Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NHẬT BÁO NGHỊ LUẬN CHANH TRỊ KINH TẾ XÃ HỘI VĂN HÓA

Tự Do

TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TỰ DO

Chủ nhiệm : KIỀU-VĂN-LÂN — Tổng Thư ký toà soạn : LÊ-VĂN-TIẾN

Báo-quán : 25-27-29, Võ-Tánh — Saigon — Điện thoại tự động 25.521

Năm thứ Chín.—Số 1.647 Thứ Tư 12-9-62 (14 tháng 8 (âl) Nhâm-Dần) Giá 2 đ.

ĐỌC TRONG SỐ NÀY :

- Mỹ giúp Cam Bốt 12 máy bay.- Indonesia hối về vụ bắt hoà với Ấn.-
- Vụ máy bay U. 2 bị hạ ở Trung Cộng có thể gây hậu quả phiền phức
- Tướng M. Taylor tuyên bố: Tinh thần và nguồn lực ở V.N. bây giờ lên rất cao
- Công Tự Hậu Giang bị các vựa than Bô thành tố cáo ăn chặn 10 triệu đồng.- 16-9-1962 : Sẽ phát động « Ngày Báo chí » tại Biên Hoà

Indonesia hối tiếc về vụ đối xử với Ấn

(AP) 10-9.— Mới đây mối bang giao giữa Ấn và Indonesia có mối trầm trọng vì vụ Ấn Vận Hội, Indonesia đã đình chỉ giao thương với Ấn.

Nhưng Ngoại trưởng Indonesia đã tuyên bố : « Tôi đã ra chỉ thị cho đại sứ Indonesia cam kết liên lạc lại với Ấn và các mối liên lạc giữa 2 quốc gia trong mọi lãnh vực chính trị, thương mại, kinh tế cũng như văn hóa sẽ tiếp tục như cũ ».

Ông cho biết hiện Indonesia đã cố gắng hết sức để cứu cố mối bang giao với Ấn độ.

Đồng bào Đôthành xin Điều chỉnh thể căn cước bọc nhựa ở đâu ?

SAIGON.— Có một số đông bào khi lãnh thẻ căn cước bọc nhựa thấy một vài chi tiết sai trong đó như lộn ngày sanh tháng đã, sai tên chữ tên mẹ hoặc tên họ mình v.v... muốn điều chỉnh lại thì cần cước bọc nhựa với các giấy tờ và lý lịch đã trộng phòng không biết làm sao và xin điều chỉnh ở đâu ? Đã giúp đồng bào giải quyết thắc mắc trên chúng tôi đã đọ hỏi cơ quan có thẩm quyền được biết :

Nếu đồng bào thấy thẻ căn cước của mình sai điều chỉ hoặc bị sót mất muốn điều chỉnh lại thì phải mang một bản khai sanh và thẻ căn cước cũ, lư ấy đến thăng phòng căn cước Tổng Giám Đốc Cảnh sát Công an ở đường Võ Tánh Saigon. Nơi đây sẽ cứu xét nhanh chóng và mọi sự đề đàng cho đồng bào mà không mất khoản phí tổn nào. (N.G)

THANH TRỪNG chức việc bắt chính Giả V.C đi ăn cướp

LONG AN.— Ngày 10-9, ông Dự thẩm Tòa Long An đã kỷ trát tống giam 3 cán phạm Ngô hùng Giới, Phạm văn Chín và Lê văn Đóc về tội "cướp" trong trường hợp sau : Nguyễn đêm 4-9 vừa rồi, đêm là Dân vệ xã Thanh Phú Long, quân Binh Phước (Long An) thảo luận tìm khử sao giả cá trong vùng để đánh cướp. Sau bài thơ ý, cả 3 quyết định cướp nhà ông Cựu Hội đồng Lê hữu Cự, ngụ ấp Thanh Hòa thuộc xã nói trên.

Sau khi phân công, 3 người đều mặc quần cụt, ở trần, tay cầm dao gáo và lựu đạn, xông vào nhà ông Cự tự xưng là Việt cộng đã khảo của. Nhân ông Cự đoán biết đây là thủ Việt cộng giả hiệu nên lanh tay lấy cây sắt nhằm vào đầu tên cướp đang cật vấn con gái ông phang mạnh. Tên này vụt chạy, 2 tên canh bên ngoài nghe động cũng bỏ chạy theo. Ông Cự liền la làng và đánh thông chiêng vang dậy. Tay thì ông Huỳnh văn Phan, Trưởng ấp trong Đôn vệ đi mãn ngang bắt qua tang 3 lính của ông đang ẩm nấp dưới đường mương rượng. Cả 3 thú nhận tội trạng, nên bị bắt giải tòa.

Tai nạn lưu thông

GIA ĐỊNH. — 11 giờ 9-9-62 Nguyễn Lâi xe vận tải hiệu Austin số EA 3557, từ Chợlớn đến Bảo Lộc (Blao) đi giao hàng. Khi xe tới khúc ngành chữ S gần lá điểm cây đề, cách quán ly Định Quán 4000m, vì xe chạy nhanh, nên lao xuống mực sâu hơn 3 mét, xe nằm bị tan nát. 5 người trên xe. Tài xế Nguyễn Thanh, Ng-Ngọc phụ tài Điệp mũ Sáng, Huyện ngọc Anh Huỳnh xuân An, đều bị sáng xa và bị thương khá nặng. Riêng tài xế chỉ bị gãy cả tay chân các xe nhân được chở về Saigon cứu cấp.

Ghe máy chìm, cả 2 mẹ con mất tích

PHONG DINH.— 4 giờ sáng 9-9-62 anh Trần văn Mạnh 46 tuổi, ngụ tại xã Phương Phú, từ nhà cùng với vợ và hai đứa con xuống chiếc ghe máy chở lúa ra chợ bán.

Khi ghe máy vừa đến vàng sông Cái Lớn rồi gió giông ào ạp lên, anh Mạnh cố bẻ lái cho vào sát bờ nhưng cũng không tránh khỏi vì chiếc ghe máy chở quá nặng nên bị đắm chìm. Sau tai nạn này vợ anh Mạnh là Nguyễn thị Sau 42 tuổi và đứa con Trần văn Nghĩ 12 tuổi bị giông nước cuốn đi mất tích.(NX)

NHỮNG BÍ MẬT GÂY SÔI NỔI

trong vụ máy bay U. 2 bị bắn hạ ở Trung Cộng

★ Tại sao Trung Hoa Q. G. lại có máy bay thám thính tối tân U. 2.— Tại sao Trung Cộng lại bắn nổi máy bay đó ? Hoả tiễn Nga bắn chăng ? Có phi công đa trắng lái chiếc U. 2 không ?

Chưa kể đến những hậu quả của vụ sôi nổi này.

Một vụ U.2 mới

Trước đây, một chiếc U.2, phản lực cơ tối tân của Mỹ, từng bay trên đất Nga và bị hỏa tiễn bắn hạ. Kủ Xếp đã lấy cớ đó mà phá Hội Nghị Tối Cao. Nhưng bây giờ, lại có một chiếc U.2 nữa bị bắn hạ ở Trung Cộng.

Tin tức báo : đó là U.2 của Trung Hoa Quốc Gia.

Nhưng các bí mật làm cho thế giới sôi nổi :

1) Tại sao T.H.Q.G. lại có máy bay U.2 ?

2) Tại sao máy bay U.2 lại có thể bị bắn hạ ? Phải chăng TC. có hỏa tiễn Nga ? Hay là Nga đem hỏa tiễn đến bắn ?

3) Ai lại chiếc U.2 ? Phải chăng một người đa trắng lái.

4) Hậu quả của vụ này sẽ ra sao ? (L.TS)

Ở những đâu có U.2

(AFP).— Ở Úc, A căn đình, Phi luật tân có phi cơ U-2 và đặt dưới quyền lư lính Mỹ. Ở Anh cũng có ba chiếc, cũng do «bộ tư lịnh không quân chiến lược» và không quân Anh» kiểm soát. Ngoài ra Cơ tự xưng là Việt cộng đã khảo của. Nhân ông Cự đoán biết đây là thủ Việt cộng giả hiệu nên lanh tay lấy cây sắt nhằm vào đầu tên cướp đang cật vấn con gái ông phang mạnh. Tên này vụt chạy, 2 tên canh bên ngoài nghe động cũng bỏ chạy theo. Ông Cự liền la làng và đánh thông chiêng vang dậy. Tay thì ông Huỳnh văn Phan, Trưởng ấp trong Đôn vệ đi mãn ngang bắt qua tang 3 lính của ông đang ẩm nấp dưới đường mương rượng. Cả 3 thú nhận tội trạng, nên bị bắt giải tòa.

Hỏa tiễn Nga bắn

Đài bá âm Trung cộng quả quyết rằng phi cơ đã bị cao xạ bắn, nhưng các chuyên viên cho rằng không thể tin được vì phi cơ U.2 bay rất cao, ngoài tầm trọng pháo ở dưới đất. Mặt khác, rất có thể phi cơ U.2 bị hỏng máy. Nhưng người ta lại cũng cho rằng phi cơ U.2 đã bị trúng một hỏa tiễn do Nga chế tạo, cũng như trường hợp chiếc phi cơ U.2 của Francis Powers năm 1960.

Bản thông cáo của thành phố Đài Bắc cho biết chiếc phi cơ U.2 đã bị «mất tích» trong khi làm sứ mạng và tiếp rằng đó là một trong hai phi cơ kiểu 5y mua của Mỹ hồi tháng 7 năm 1960. Đây là lần đầu tiên Trung Hoa Dân quốc chánh thức xác nhận có phi cơ U.2.

Nhựt bảo : tại phi cơ bay thấp

(AFP) 10-9.— Các giới hữu quyền Nhựt tỏ ý đề đặt về giả thuyết cho rằng chiếc phi cơ U-2 bị hạ là nhờ một hỏa tiễn và tuyến điều khiển do Nga chế tạo.

Người ta cho rằng chiếc U2 đã bị hạ vì một khu trục cơ Mig 17 của Trung cộng và phòng đoán rằng chiếc U-2 lốc độ bay dưới 20 ngàn thước.

Ông MacNamara : đó là của T.H.D.Q.

(AFP) 10-9.— Trả lời một câu hỏi của báo giới ông Mac Namara nhận rằng đó là một phi cơ của không lực Trung Hoa Dân quốc.

Các nhà cầm quyền THDQ đã quyết định « cam ngưng » các chuyến bay thám thính trên không phận Trung cộng bằng phi cơ kiểu U-2. để chờ mở cuộc điều tra xem vì đâu mà chiếc U-2 bị bắn hạ.

Tướng Maxwell Taylor cải chính

(AFP) 10-9.— Tại Hương Cảng tướng Maxwell Taylor vừa được cử làm tham mưu trưởng liên quân Mỹ tuyên bố trắng tin đăng trên báo « Nhân dân » ở Bắc kinh và việc ông đình lưu tới vụ U-2 ở Trung cộng hoàn toàn thất thiệt.

Báo « Nhân dân » đã viết rằng vụ U-2 có liên hệ tới việc tướng Taylor vừa viếng Đài loan.

Phi cộng ngoại quốc lái chiếc U.2 ?

(REUTER) 10-9.— Phóng viên ngoại giao của báo «Manchester Guardian » tiết lộ rằng phi công lái chiếc U-2 bị hạ ở Trung Cộng là người ngoại quốc chứ không phải người Trung Hoa.

Bộ Ngoại giao Mỹ giải thích

(REUTER) 9-9—Hôm qua, bộ ngoại giao Mỹ cho hay rằng công ty hàng không Lockheed năm 1960 đã được cấp một giấy phép bán cho chánh phủ Trung hoa Dân quốc hai phi cơ U-2 Trung Hoa cao độ. Và phi công Trung Hoa cũng được huấn luyện lái máy bay ấy.

Phát ngôn viên Mỹ nói : Phi cơ Mỹ không hề bay trên không phận Trung Hoa lục địa. Các nhà hữu quyền cho hay Mỹ không vì lẽ gì bị lính lu vào vụ các các chuyến bay của phi cơ U-2 trên không phận Trung Cộng.

Bộ Y tế kiểm nhận các quảng cáo Đông y và được phẩm đặc chế

★ Những Đông y không giấy phép hành nghề... cần quảng cáo sẽ bị truy tố !

SAIGON.— Theo một nghị định của Bộ Y tế, thì đều ngày 1-9-62 các quảng cáo của Đông Y cùng như các quảng cáo về Dược Phẩm đặc chế của Tây Y muốn đăng quảng cáo bắt kỳ dưới hình thức nào cần phải có sự kiểm nhận của Bộ Y tế.

Tuy nhiên, đến nay, vẫn còn một số chưa thi hành mọi thủ tục về vấn đề ấy.

Để tránh mọi trở ngại có thể xảy ra sau này Bộ Y tế đã khuyến cáo số người ấy đề đồng vì phạm vào các điều khoản do nghị định nói trên đã quy định.

Theo thông tin độ biết thì Bộ Y Tế đã định mở sự đề đăng cho việc kiểm nhận các quảng cáo Đông Y cùng như Dược Phẩm đặc Chế. Bằng chứng là Bộ đã kiểm nhận hàng ngàn quảng cáo của Đông Y và không loại bỏ một bài nào nên là không nói gì quá đáng trên quảng cáo ấy.

Hiện giờ Bộ Y Tế vẫn tiếp tục khảo nhận những đơn xin kiểm nhận quảng cáo. Vậy, số người nào cần chạy thì nên lập tức đến trình xin kiểm nhận.

Bộ Y Tế công ta cần nhắc nhở rằng : việc kiểm nhận này được áp dụng cho tất cả những người có giấy phép hành nghề Đông Y và không có khoản riêng biệt nào đề với bắt cứ ai. Ngoài ra, Bộ Y Tế cũng đặc biệt chú ý giới Đông Y đã được kiểm nhận quảng cáo cần phải ghi số số kiểm nhận ngay dưới quảng cáo của mình để sự kiểm soát được dễ dàng.

Riêng đối với những Đông Y không có giấy phép hành nghề hợp lệ thì nên chấm dứt ngay những loại quảng cáo của mình vì mọi vi phạm có thể bị truy tố. (N.T)

70 Việt Cộng phơi xác

6 bị bắt sống

★ Đại đội 274 thuộc Tiểu đoàn 502 của V. C. bị tiêu diệt tại quận Hòng Ngự trong một cuộc hành quân trực thăng vận của Khu Chiến thuật 32.

CAO LÃNH (VTX). — Hồi 6 giờ sáng ngày 10-9-62, Bộ Tư lệnh Khu 32 Chiến thuật đã mở cuộc hành quân trực thăng vận « Đồng Tiến 42 » tiêu thanh Việt Cộng tại vùng Tam thường (Hưng Phước, Thường Thới, Thường Lạc) thuộc quận Hồng Ngự (Kiến Phong), cách Cao Lãnh 50 cây số và phía Tây Bắc. Lực lượng hành quân của ta, gồm có Quân đội Cộng hòa, Bảo an và Dân vệ địa phương với sự yểm trợ của Không quân và Thủy quân, đã chạm súng với Đại đội 274 thuộc Tiểu đoàn 502 của Việt cộng tại vùng nói trên.

Người ta không thạo cho biết, cuộc hành quân đã kết thúc hồi 12 giờ trong ngày. Trong cuộc hành quân này, ta ha tại trận 70 tên Việt cộng bắt sống 6 tên khác. Đó là chưa kể nhiều tên Việt cộng khác tử thương và bị thương được đồng bọn mang đi.

Người ta, ta còn phá hủy của V. C. tại vùng nói trên, một công binh xưởng và một trung tâm huấn luyện tân binh. Ta tịch thu của Việt cộng 1 súng trung liên Bren, 24 súng trường đủ loại, 9 đạn, 43 chiếc xuồng và một số tài liệu quan trọng.

Bên ta có 7 chiến sĩ bị thương nhẹ.

17 trận giao tranh tại các địa phương

- *55 V. C. phơi xác, 7 bị bắt sống với 9 súng các loại.*
- *Ta thiệt 31 chiến sĩ hy sinh, 18 mất tích với 65 súng thất lạc.*

17 trận giao tranh trên các mặt trận ở 3 tỉnh thuộc Trung phần và 10 tỉnh thuộc Nam phần từ ngày 1 đến 9-9-62 đã được nói đến trong những tin ngày 10-9-62 của Nha Thông Tin Thông tin. Trong những trận giao tranh trên đây, tực lượng chính phủ giữ thế chủ đồng đuổi đánh Việt Cộng 5 trận. Những cuộc giao tranh khác là do Việt Cộng đón quân cộng hàm các đồn lẻ ở các nơi hẻo lánh. 55 Việt Cộng bị bắn chết tại trận đến được xác, 7 tên khác bị bắt sống cùng với 9 súng các loại. Về phía lực lượng chính phủ, 31 chiến sĩ đã hy sinh, 18 người mất tích với 65 súng các nhiều bị thất lạc hoặc bị phá hủy.

Tin thêm về trận đánh ở đồn điền Xa Cát

Sở báo bên qua, Tự Do đã đăng tin do bản báo những tin viễn ý Binh Long gửi về, thuật lại trận đánh ở đồn điền Xa Cát. Nay nguồn tin chính thức cho biết kết quả của trận đánh này như sau :

BÌNH LONG.— Ngày 6-9-62, bắt 1 giờ sáng, lối 2 đại đội Việt cộng từ hướng Tây Ninh kéo sang rầm rộ ồng trung đội Dân vệ đang hoạt động tại vùng Xa Cát thuộc quận An Lộc. Hay tin, Biệt đông quân hoạt động gần đó lần đến tiếp ứng. Kết quả, quân ta bắt sống 2 tên Việt cộng, tịch thu của địch 1 Mas 36, Bên ta 4 người chết, 3 người bị thương, 8 người mất tích, mất 7 súng, 1 máy vô tuyến điện.

16-9-1962 : Ngày Báo chí Tại Biên Hòa

BIÊN HÒA.— Chúng tôi đã loan tin về việc hay hân tổ chức ngày Báo chí tại Biên Hòa. Công cuộc tổ chức, có rất đông các giới tham dự, đến nay đã hoàn tất và được ấn định : ngày 16-9-62 sẽ phát động ngày Báo chí Biên Hòa.

Chương trình hoạt động suốt từ 7gờ-10 sáng đến 18gờ30 nơi chấm dứt ngoài các cuộc diễn hành, diễn thuyết, trang bày, còn có xem vào nhiều cuộc vui thể thao như bóng bàn, quần vợt, bóng tròn.

ÚC ĐẠI LỢI giúp tỉnh Quảng Ngãi 6.375 cuộn kẽm gai, 63.956 cọc sắt để xây dựng ấp chiến lược

QUẢNG NGÃI. — Trong tháng 8-62, Chính phủ Úc Đại Lợi đã giúp cho tỉnh Quảng Ngãi 6.375 cuộn kẽm gai, 6.375 cuộn kẽm gai và 550 kẽm buộc để tăng cường hệ thống phòng thủ các Ấp Chiến lược chống Cộng sản phá hoại.

Số kẽm gai và cọc sắt trên đây đã được Tha Hành Chánh Quảng Ngãi đang phân phối cho 215 Ấp chiến lược vừa được hoàn thành tại các Quận trong tỉnh.

Tỉnh Quảng Ngãi đã xây dựng được tỉnh đến nay đã hoàn thành được trên 215 Ấp Chiến lược trong số 400 ấp sẽ được hoàn thành cuối năm nay. (M.H.)

LẬP TRƯỜNG

Từ đề nghị của ông hoàng Si Ha Núc... (I)

Sau khi Thái tử Si-Ha-Núc, quốc trưởng Cam-Bốt, chính thức yêu cầu một hội nghị Giao Neo mới, như hội nghị Giao-Neo vê vấn đề Ai Lao, đã bảo đảm sự toàn vẹn lãnh thổ và nền trung lập của Cam Bốt, tới nay phản ứng chung đã khá rõ rệt. Chỉ có Pháp và Nga lo sắn sàng và sốt sắng mở một hội nghị theo ý Cam Bốt. Còn Anh, Hoa Kỳ đều chính thức ủng hộ sự toàn vẹn lãnh thổ, nền độc lập và trung lập của Cao Mên, song xét thấy một hội nghị như vậy không cần thiết. Riêng về nước Thái Lan và Việt Nam Cộng Hòa, hai nước mà Thái tử Si-Ha-Núc cho là các lân bang trực tiếp đe dọa xử sở ông ta, cũng đã có thái độ. Thái Lan từng tuyên bố sẽ không dự hội nghị như vậy, vì Cam Bốt đã vu không Thái có những ý định gây hấn. Ngày 4-9, một tuyên ngôn chính thức đọc trên đài phát thanh Thái mời Liên Hiệp Quốc điều tra và xét định những lời tố cáo của Cam Bốt đối với các lân bang. (I) Còn chính phủ Việt Nam Cộng Hòa thì giữ một thái độ im lặng cho tới vào đầu Tổng thống Ngô đình Diệm mới phúc đáp ; và chỉ trong bản văn phúc đáp mới bác bỏ những lời tố cáo nói bóng nói gió đối với V.N., chứ không có tuyên bố thêm chi ngoài bản văn đó.

★

Nếu cần ghi lại một vài nhận xét về hành động và lời yêu cầu của Thái tử Si Ha Núc, quốc trưởng Cam Bốt, tưởng một vài nhận xét sau đây cũng khá đủ :

— Ở Tổng thư ký Tổ chức Liên Phòng Đông Nam Á đã nhận định rằng khó có thể chấp thuận lời yêu cầu của ô. Si He Núc ; vì nếu nhận rồi đây nhiều nước khác cũng đem những việc nhỏ nhặt như vậy ra yêu cầu đối lập Hội nghị quốc tế, sẽ còn ra sao nữa !

— Bản tuyên bố chánh thức của Thái lan ngày 7 tháng 9 : Việc quốc trưởng Cam Bốt đề quyền định không biết đến sự hiện có của Liên Hiệp Quốc, và đã thích kêu gọi đến 14 quốc gia Hội Nghị Giơ Neo, cũng đủ để cho những tâm hồn vô tư phải suy nghĩ.

— Một nước có thể xem là rất hòa hoãn, trong mọi việc đều muốn điều đình, và có ác rất thực tế là nước Anh, cũng đã có thái độ không thấy cần thiết một hội nghị như vậy, và cho rằng L.H.Q. lo việc đề đốc lực hơn.

Bình tĩnh mà xét, nếu thử đặt mấy câu hỏi, người ta sẽ định giá ngay được đề nghị khôn khoản của Thái tử Si-Ha-Núc.

Vì đủ cho hai lân bang Thái lan và Việt Nam Cộng Hòa, mà ông Si-Ha-Núc cứ luôn luôn đem ra đọa dẫn tỏ Cam Bốt như 2 con ngoéo ốp, có đã tâm đồng lớn nhỏ trên Cam-Bốt đi nữa, thì liệu ở vào thời đại này, trước thế giới, họ có thể làm được không ? Còn bảo lân áp đã an hiếp, thì được cái lợi chi, đối với sự dòm ngó chung của cộng luận ? Huống hồ Cam Bốt là một hội viên của Liên Hiệp Quốc, hề lại thường thế kêu gọi

(Xem tiếp 1 trang 4)

Cô đồng !

Đại Tướng M. Taylor đã tới Saigon

SAIGON. — Như tin đã loan trong hai số báo trước, chiều hôm 10-9-62, lối gần 20 giờ, Đại Tướng M. Taylor Tổng tham mưu trưởng quân đội Hoa Kỳ đã tới thăm Việt Nam. Ngài đến Đại Tướng, sẽ phía V.N có ông bộ trưởng phụ tá quốc phòng, Đại Tướng Lê văn Tư và phía Hoa Kỳ có Đại sứ Hoa Kỳ, Đại Tướng Harkins và các nhân viên cao cấp của Tòa Đại Sứ Mỹ.

Trước khi khởi hành sang Việt Nam, Đại Tướng Taylor đã tuyên bố tại Hương Cảng rằng đã có « tiến bộ » tại Việt Nam kể từ cuộc viếng thăm trước của Đại Tướng cách đây 1 năm. Đại tướng Taylor sạch số tăng tiến bộ đó là nhờ những cố gắng của nhân người. Tinh thần đã, Đại Tướng nói tiếp, đã xuống rất thấp cách đây một năm. Đại Tướng Taylor cần nói thêm rằng có cả tiến bộ trong việc « tổ chức các nguồn lực » của các lực lượng chống Cộng.

HÌNH TRÊN (Từ trái sang phải) : Tướng Harkins, Đại tướng Taylor và Đại tướng Lê V Tư (TH.NH)

Mỹ cấp phi cơ cho Cambodge

(AFP) 10-9—12, khu trục oanh rạc cơ kiểu T-28 trang bị và vũ trang đầy đủ, đã được chở bằng hàng không mẫu hạm từ Mỹ đến Sihanouk ville hôm chủ nhựt để giao cho quân quân Cambodge. Các phi cơ này sẽ tăng thêm nhiều tiềm lực cho không quân Cambodge.

Thông tấn xã Cambodge loan tin 8 khu trục cơ của không quân Thái Lan, bay từng toán 2 chiếc, đã hai lần xâm phạm không phận Cambodge trong hai ngày 5 và 6-9.

Một thương gia BỊ KIỆN cho vay nặng lời

NHATRANG— Bà Trần thị Q. ở đường Trần quý Cáp Thành (Nha trang) là một thương gia giáo có vẻ đông thời cùng vừa bị ông Huỳnh xuân Phi, có nhà ở đối diện kiện về tội cho vay nặng lãi.

Nội vụ xảy ra như sau. Mấy năm vừa qua, ông Ph. có vay của bà Q. 50 000 đồng và có thế giấy tờ cuộng đất. Hàng tháng ông Ph. trả tiền lãi cho bà Q. và qua mấy năm số tiền vay lên gần bằng số vốn. Mới đây, bà Q. khởi tố ông Ph. ở Tòa hộ vì tội thiếu nợ. Tòa xử bắng Ph. phải trả cho bà Q. mỗi tháng 5.200 đồng và trả trong 10 tháng. Ông Ph. nhờ luật sư Thái vinh Thinh vào đơn kiện bà Q. vì tội cho vay nặng lãi ở Tòa án Hình. Nội vụ sẽ được xét xử vào ngày 11-9-62.

Ô. NASSER chưa thắng tay

(REUTER) 9-9.— Tối qua nguồn tin hữu quyền cho biết rằng Công Hòa Ả Rập thống nhứt đã hứa không rút khỏi Liên quân Ả Rập nữa.

Quyết định kể trên là kết quả nỗ lực của ngành ngoại giao Liban ngăn cản sự sụp đổ của Liên đoàn. Trước đây, C. H.A.R.T.N đã loan báo rút ra khỏi Liên đoàn vì Si Ri đã kích chế độ Nasser.

1 phi công Nhật đánh cắp phi cơ

(UPI) 10-9. — Hôm nay, nghiệp đoàn truyền thanh Nhựt loan tin đến trường phi công Akihiro Takahashi, 25 tuổi, thuộc lực lượng tự vệ không quân Nhựt đã đưa ra tòa án xét xử về tội mưu toan đánh cắp phi cơ phản lực T.33 của lực lượng này tại căn cứ Matsushima (cách Đông Kinh chừng 260 dặm về phía Bắc 418 cây số 340) định bay qua Trung Cộng... đề gây một chuyện kinh ngạc (theo tin anh tá).

BẢNG NGHIÊN CỨU

PHÒNG NGỪA NẠN LỤT trong khu vực hạ lưu Sông Cửu Long

SAIGON (VTX) — Trong cuộc phỏng vấn mới đây của Việt Tấn Xã về việc phòng ngừa nạn lụt tại khu vực hạ lưu Sông Cửu Long, ô. Giám đốc Nha Thủy Văn Bộ Công Chánh và Giao Thông cho biết rằng hiện nay đang có một dự án phòng ngừa nạn lụt Sông Cửu Long tại bốn nước thuộc hạ Thái Lan, Ai Lao, Cambodge và Việt Nam Cộng Hoà.

Dự án phối hợp nghiên cứu này do Ủy Ban Phối hợp Nghiên cứu Sông Mê Kông đề xướng và có thể đưa ra thực hiện sớm nhất vào năm 1963.

Ông cho biết thêm rằng các sự do đạc đã nghiên cứu đã được xúc tiến từ 1959 đến nay, và cần đang tiếp tục. Chúng đào thu lượm được đầy đủ những đặc tính của sông Cửu Long mới có thể định đoạt được giải pháp phòng ngừa nạn lụt.

Ngoài ra, những quốc hữu quyền đã cho biết công cuộc thí thủy lá một công trình sắt rộng lớn và tuy thuộc vào nhiều yếu tố quan trọng vẫn khó nắng ngăn cách và kỹ thuật. Riêng về mặt lợi thông 10 năm vừa qua, mực nước sông Cửu Long đang lên quá mức bình thường là một việc hiển hiển.

Tin Toà án

Lên lỏi vào 3 cơ quan chính quyền tỉnh Kiến Hòa để tuyên truyền dân vận, một nữ cán bộ VC bị 10 năm khổ sai

SAIGON : Trong đầu năm 1960, nhà chức trách đã lần lượt theo dõi khám phá ra một tổ chức Kinh tài và điện vận tuyên truyền của tỉnh ấy. Kiến Hòa Ngoài cái các bộ bắt người tại địa phương, còn 1 số sau khi cơ sở bị đã bể, bắt tiếp Ta Sài Gòn. Nhưng sau cùng bắt được Tài cả 17 tên đều bị truy tố về tội phản nghịch và hành động phá rối trị an.

Nội vụ đã được đưa ra xét xử trước tòa án quân sự vừa 10-9. Cuộc thẩm vấn các bị can và lời buộc tội của ủy viên chính phủ đã đưa đến cho rõ 4gờ10 mới kết thúc. Tòa đình nghị án tối trở ra tuyên án vào hồi 18gờ15 như sau :

Ng. văn Tân 15 năm khổ sai, Ng. bá Thảo 10 năm khổ sai, Lê văn Chính, Phạm văn Tông, Phạm công Vân, Ng. v. Hồng, Ng. thị Hồng, Ng. v. Vi nốt trên 5 năm tù ở. Hồ thị Nên, Ng. v. Inh mỗi tên 4 năm tù ở. Trần văn Hai 3 năm tù ở, Ng. v. Phò, Lê thị Khuyên, Văn thị Tên, Lê văn Thanh, Đặng văn Chương, Phạm văn Minh mỗi tên 2 năm tù ở.

Vì người đẹp không được ở chùa nên chàng trai ăn trái cấm bị tù

SAIGON. — Do sự tố giác của bà Tạ thị Mai đã phanh phui ra cộng bắt sống 6 tên khác. Đó là chưa kể nhiều tên Việt cộng khác tử thương và bị thương được đồng bọn mang đi.

Người ta, ta còn phá hủy của V. C. tại vùng nói trên, một công binh xưởng và một trung tâm huấn luyện tân binh. Ta tịch thu của Việt cộng 1 súng trung liên Bren, 24 súng trường đủ loại, 9 đạn, 43 chiếc xuồng và một số tài liệu quan trọng.

Bên ta có 7 chiến sĩ bị thương nhẹ.

Công Tự Hậu Giang bị tố cáo ĂN CHẶN 10 triệu đồng

SAIGON.— Công ty Hậu Giang một công ty độc quyền chuyên chở thóa Cà Mau ở Việt Nam, vừa bị khách hàng của mình là 21 chủ vựa than ở Đô Thành tố cáo đã ăn chặn của họ tại cả những lệ phí mà họ đương nhiên được hưởng như :

— Lệ phí coi cân than và coi than tiêu xài ở Nam Cân ; 1d một tấn.

— Lệ phí hao chi đọc đường : 1d.40 một tấn.

— Lệ phí không than cho than nát và vụng : 2d73 một tấn.

Tính ra từ năm 1960 đến nay số tiền mà công ty Hậu Giang «thụt» mất của 21 chủ vựa than này lên đến hơn 10 triệu đồng.

Hiện nhà chức trách đang tiến hành cuộc điều tra về vụ này. (NG)

Tin Toà án

Bà Thân Đa Hà mất số 1163 ngày 15-7-62 đã đăng một bài về đã kích nhân đề « Gửi bạn ăn cụng » với những lời nói đầu nguyên văn như sau :

(Xem tiếp 2 trang 4)

NHẬN XÉT THỜI CUỘC

Một vài nhận xét về việc Cuba

Vấn đề Cuba thật ra không bao giờ có thể là một đề đọa cho Mỹ và phương diện quân sự. Hiện nay, thì hình một thỏa hiệp mới kỷ, Nga đương chỉ đến Cuba rất nhiều vũ khí. Nhưng dầu thế, Cuba cũng không thể nào mưu đánh Mỹ được. Muốn hiểu rõ câu đó có đúng không, người ta chỉ cần lấm một cuộc so sánh lực lượng....

Nhưng nếu thế thì Ngô Xô chỗ vỗ khí đến Cuba làm chi, để cho dư luận Mỹ phải sôi nổi lên và có thể tình trạng chỉ đến cho Nga ? Đúng hơn, có lẽ Nga biết rõ rằng chánh quyền Mỹ có thể tự trấn tĩnh được (hơn là dư luận!) chu nên Nga cứ cung cố cho Cuba, vì dầu sao Cuba cũng là một quân cờ có lợi cho Nga, ít ra là trong một cuộc mạc cả, đổi trác. Hơi phe Nga-Mỹ vẫn ở trong giai đoạn chiến tranh lạnh, chiến tranh lạnh gay go thật đấy, nhưng chưa ai dám đánh cí....

Ở Mỹ, mấy nghị sĩ Cộng Hòa (đối lập) đề yêu cầu tổ chức ngay cuộc tấn công vào Cuba. Nhưng chánh phủ Mỹ đã tự chối và chỉ chấp nhận giải pháp gọi thêm 150.000 quân trừ bị. Chánh phủ Mỹ có thể đã nhận định rằng Cuba chỉ là quân cờ nhỏ trong bàn cờ thế giới rộng lớn. Một trận tấn công vào Cuba sẽ giúp cho Nga có cớ đánh Tây Bá Linh, hoặc Ba Tư hay Hồi Quốc. Còn nếu không đánh Cuba, thì Mỹ vẫn có những yếu tố chánh trị khác để vừa giữ vững tại Tây Đức và thắng tại Cuba. Tình trạng nội bộ tại Cuba thật ra vẫn lụn bại thêm. Gánh nặng quân sự có khi lại cong lưm cho Cuba xuống đốc mạnh nữa.

Nhưng Mỹ phải đầu tranh chánh trị, kinh tế quyết liệt hơn nữa, phải ngăm giúp khối du kích quân ở Cuba cho thật nhiều thì mới hi vọng được như trên. Nếu không, thì quả có Cuba mà Nga đầy vào phía Mỹ sẽ có thể giúp cho Nga những yếu tố buộc Mỹ phải nhượng bộ ở Bá Linh... hoặc ở Đông Nam Á.

GIẢI THÍCH

(V.C và T.C. kỷ niệm âm ý 17 năm thành lập chế độ Bắc Việt)

— 17 năm thành tích con đi với con số vt tuyến 17.

TIN ĐẶC BIỆT TỰ DO

Tư cách cần bộ chính quyền Bắc Việt cộng sản

BÁO CHÍ CỘNG SẢN HÀ NỘI ĐÃ KÍCH nặng nề giới cần bộ nhà nước

● Hàng hiểm, miếng ngon, cần bộ đầu đủi chia riêng cho nhau để bán chợ đen kiếm lời bỏ túi.

Tin của CÔ THẦN
Phụ trách trường hợ thông tin của TỰ DO tại miền Bắc số tuyến 17

Gần đây báo chí của đảng và chính phủ cộng sản Hà nội bằng nhiều đã đăng những bài phê bình đã kích hiết tác phong của giới cần bộ chính quyền. Người ta không đã đây là một phong trào phát động đa chí thị của Trung ương đảng, nhằm xoa dịu sôi cùng phẫn của quần chúng nhân dân đối với giới cần bộ hay việc đã kích này chỉ là một phong trào tự phát giữa « tiểu bước với tiểu ăn ».

Nhật báo *Thời Đa Hà mất số 1163 ngày 15-7-62* đã đăng một bài về đã kích nhan đề « *Gửi bạn ăn cụng* » với những lời nói đầu nguyên văn như sau :

(Xem tiếp 2 trang 4)

Thảo luận về
« PHONG TRÀO ĐỘT SÓNG MỚI »

(Tiếp theo trang 3)

Perkin—Sandra Dee—Dalida đều là những ảnh hình được họ xem như là thần tượng? (nếu không muốn nói là ảnh hùng!)

Tuy nhiên tôi cũng không khỏi đồng ý với ban Phạm văn Giang là đó sao trong đó cũng còn có những tâm hồn đáng kính trọng.

Tôi xin kể mấu chuyện nhỏ này để chứng minh điều đó:

— Trong một buổi thương ký ở Phú Văn Lâu (Huế) khi tiếng súng nổ bắc hiệu mọi người đứng im hưởng về kỷ đài tưởng niệm có một gã trạc độ 28-29 vẫn thản nhiên phả khói thuốc nghênh ngang bách bộ — mọi người không có phản ứng, song khi cô vừa lên đột đỉnh một thanh niên trạc 22-24 phục sức theo lối «thời trang» xẩn đến hỏi chuyện và sau cùng tăng gã kia 2 bạt tai nảy lửa. Câu chuyện ngũ ngôn ra sao ta đã rõ, và như thế thì lối sống bên ngoài của người thanh niên mới nhìn qua «thật đáng ghét!» (!) song đức tính tốt tiềm tàng bên trong của anh thử hỏi đã ai mấy có? và cô chỉ tính thần cao đẹp ấy đáng được khuyến khích hay vì đáng người: «đợt sóng mới» bên ngoài của anh mà bỏ qua tất cả?

Nói tóm lại dù thành bại, nên hay hư trách nhiệm đào tạo lớp thiếu niên ngày nay một phần lớn còn do ở những bậc có nhiệm vụ cải huấn và giáo dục; ở gia đình cần có sự chăm sóc của cha mẹ, nơi học đường cần gương sáng của thầy giáo và điều cốt yếu là cần lấy tinh thương để thắng tội lỗi, có thể nhờ đó để cảm hóa những bạn trẻ lỡ bước để đàng bơn trở đàng? « Đợt sóng mới» có nhiệm vụ đi sát và tìm mọi phương tiện thích nghi để dẫu dắt «đợt sóng mới» trên con đường thế kỷ gồm cân đối những lý cần thiết và chính đáng sống.

SỞI ĐẬU
(Ban Trái)

Đến nơi chuyên môn điều trị
sẽ được mau lành
Nhà thuốc **THANH-XÁ**

Chuyên chữa bệnh trẻ con, trước ở Hàng Thiếc Hanoi, ngoài 30 năm danh tiếng, nay ở 26 Ngô tùng Châu Saigon. Cửa treo 2 con voi. Bán trả mới mua uống thuốc số 34. Gửi bệnh cho lại, hay sinh chứng nay tật khác uống thuốc số 35.

Đại lý:
Nhatrang: 5 Nguyễn Hoàng.
Huế: 18 Mai thúc Loan.
Dalat: 3 Duy Tân.
Danang: 7 Hùng Vương và 41 Khải Định
Phanthiết: 119 Lý thường Kiệt
Quinhon: 43, 47 Võ Tánh
K.N. số 322 21-8-62.

Hợp với người mình, cũng hiệu và dễ dùng hơn thuốc Âu-Mỹ:

MORINDOL: Trị dư máu
COQUELUCHINE: Trị ho gà
MORINDA NERVA: Trị mất ngủ, bổ dưỡng thần-kinh và trí-lực
HEMOPTYSOL: Trị thổ-huyết

Đồng bào ưa thích mua tại nhà thuốc tây

Qui Bà có thai, nên dùng thuốc
DƯỠNG-THAI CHI-BỬU La-vạn-Linh
Trị: các chứng đi nôn, đã dưỡng bào thân, mỏi mệt, bón. Tổng phát hành: nhà thuốc La-vạn-Linh La-Chánh 532 Đông-Khánh Cholon (có đã bán ở các đại lý Việt Hoa) K.N.S. 221 N. 21-7-62.

Thuốc Dưỡng Thai Chi-Bửu La-vạn-Linh
Qui bà sẽ được khỏe khoắn như nhàng bà huyết an thai khỏi mệt, giúp bà đến thời sanh nở êm thám, đủ tháng đủ ngày, em bé cứng mạnh... (có bán khắp nơi) La-Chánh 532 Đông Khánh Cholon K.N.S. 57 N. 17-7-62.

Giấy phép Bộ Quốc Gia Giáo Dục số 2531 KTHV/KHT/M
Tư-Thục Kế-Toán Bửu-Đăng
154A Đại lộ Hiền Vương — Saigon
Chỉ chuyên chỉ dạy môn Kế Toán. Hiệu trưởng C.S. Bửu Đăng dịch thảo chỉ dẫn suốt khóa học 4 tháng. Học viên được bảo đảm vinh viễn và kỹ thuật chuyên môn.
2 Lớp mới { 1 học sáng **15-8-1962** / 1 học tối **3-9-1962**
Bản trường có mở phòng riêng nhận giữ sổ Kế toán hợp pháp cho các đoanh thương, các Công Ty và nhận giới thiệu những Kế toán viên giỏi và đức hạnh do trường bảo đảm và chuyên môn.

THUỐC BỔ THẬN, các chứng suy thận, đau lưng, đái dầm, di mộng tinh, ù tai mờ mắt, bải hoải bất lực. Tìm dùng:
THẬN-TRUNG-BỬU La-vạn-Linh
(có bán khắp nơi) La-Chánh 532 ĐôngKhánh Cholon K.N.S.47 N.17-7-62

ĐAU TIM, YÊU TIM... dùng thuốc bổ tim:
TÂM-CHI-BỬU La-vạn-Linh
Trị Tim bồi hộp, giựt mình, mất ngủ, sáng sớm chóng mặt, chiêm bao sợ hãi, thần kinh suy kém. Dùng Tâm-Chi-Bửu để an thần, dưỡng tâm ngủ yên, hết mệt. Tổng phát hành: La-Chánh 532 Đông Khánh Cholon. (có đã bán ở các đại lý Việt Hoa) K.N.S. 218 N. 31-7-62.

Trả lời Y-Học thường thức

— Ô, Trần Tư, ở Gia Định. (Chưa chắc. Nhưng muốn yên tâm, ở nơi đây bạn B.S Trần văn Bằng, Đường Ly Do, Saigon coi xem.)

2) Ô, cũng nên như coi tim và phải có sao không.

3) Nên dùng « Pipérazol Sinop» hay « Bryrel » cũng tốt.

6) Không nên uống nhiều, để bị sinh bụng.

— Ô. Thanh Hải, ở Saigon — 1) Quái thai thường do nơi quang mai gây nên. Cần phải đi thử máu cả 2 vợ chồng. Nếu có thì phải nhờ B.S chuyên môn trị ngay vì trị cho tuyệt nọc rồi hãy nên có con.

2) Rất có thể, nếu không chạy chữa đến nơi đến chốn.

3) Không phải đâu.

— Cậu Lê văn Hợp, ở TuyHòa.

1) Không sao

2) Vô ích nhưng cũng vô hại.

2) Nên ăn những thức có nhiều chất đạm (cá, thịt, tôm cua) chất vôi (tôm, cua, ốc), rau đậu, trái cây v.v.

4) Nên uống nước trong sạch, ngoài bữa ăn và vừa phải thôi. ăn cạnh cũng được miễn đừng thái quá.

5) Nếu sự thì đừng nên dùng.

6) Nên rửi bội lượng một chút « teinture d'iode ».

7) Nên ăn bà (huitre) và đừng làm việc ở chỗ tối hoặc sáng quá.

8) Không sao.

—Bà Nguyễn thiTuấn, ở HócMôn 1) Tốc của bà bị một giống nấm lâm rung. Bà nên dùng thuốc «Dia mycéhine» mà thoa vào da đầu, chỗ tóc bị rụng, mỗi ngày vài bu lần. Nên thoa rồng ra chung quanh một chút. Lược dùng riêng và sáng sớm trùng bằng «alcool iodé».

2) Vô nhi cực, đen phải sốt: do là chồng « sung vô » (mannite) Bà có thể chích « Bipénicilline 500.000 ». Trước khi chích một giờ nên uống một viên « Allercur » để đề phòng phản ứng. Nếu không muốn chích thì dùng « Auréomycine og25 » mỗi ngày 3 viên.

Thêm khêm hòng vào nước nóng mà đắp lên chỗ đau cho mau tan.

CÓ THAI MÀ BẠCH ĐÁI

Khi có thai mà cần bạch đái hoặc đau trăng đa dưới, đau thắt ngang lưng, đi đứng khó khăn. đường tiểu nóng gắt, nên uống BÁ ĐÁ AN THAI số 43, VÔ VĂN VÂN do Võ văn Thêm kê chế (Tiệm thuốc Bắc nào cũng có bán).
K.N. số 133 BYT/QDDP 24-7-62

AI ĐAU VỀ BỆNH TRĨ?

Nội Trĩ hay Ngoại Trĩ, đại tiện có máu lắc mũ đau nhức, bịu mòn có mụt vẻ sưng, chảy nước vàng, lâu ngày sanh mạch lươn nên uống TRƯỜNG PHONG TRĨ LÂU HOÀN số 57 VÕ VĂN VÂN đã 25 năm, uống đăng nhiều ngày, do Võ văn Thêm kê chế.
K.N. số 139 BYT/QCDP 24-7-62

Đàn NGANG Cung

Im đi!

Mồm chỉ thích bô-bô cách-mạng.
Luồn cửa sau vào hạng siêu-quân.
Nói toàn-đạo đức tinh-thần.
Lợi dân không thiết, không cần, coi khinh
Bôi chữ nghĩa chủ mình... « dít đột »
Bột ở đâu mà gột nên hồ?
Ưa may giờ nồi cơ đồ,
Ăn nhau nhờ mà, nhờ mồ ông cha.
Biết nhu thế thì ta... đậy lại,
Thuyết làm gì thêm dại, thêm lo?
Quý hồ áo ấm, cơm no,
Tôi-đòi Sợ vía mình to, được rồi.
Giỏi? Chả giỏi? Hạ hồi phân giải!
Cứ cầm cha mẹm lại, ăn tiền.
Muốn mua một tiếng Người Hiền,
Dễ thường thiên hạ đầu điên, điều khờ?

HÀ.THƯỢNG.NHÂN

Thầy! trò!

Tin báo: Một nữ sinh học « cua » đêm tại nhà một giáo sư (?). Cô hay sẽ mượn; nên mọi cả mọi hàm đến thầy con gái mình và giáo sư đang hả hê.

Cô nọ gần Thi (?) nên bối rối
Vội vàng phải học thêm « cua » tối.
Nhà trường đặc biệt để mình cô
Riêng lớp, riêng thầy dạy rất giỏi

Trò học chuyên cần, Thầy giảng kỹ
Ngoài ra còn dạy nhiều mấu... quý
Nên cô học tốn tới đêm đều;
Tối tối về nhà muộn mất tí

Bà cụ ở nhà liền cật vấn
Cô thưa: bài học, bài làm bận.
Thầy khuyên thực tập phải cho nhiều
Sắp sửa thi rồi, nên học dồn...

Nhận thấy con cưng lo học quá
Bà già cảm động đau lòng, dạ
Sâm, nhung, thuốc bổ gấp mua về
Bởi đáp cho con cưng chóng khỏ.

*

Một tối thầy trò đang ủ hi
Lò giò thực tập khoa... sinh lý!
Bỗng đâu cảnh của bật ngay ra
Bà cụ nhào vô: Võ chuyện khỉ!!!

NGUYỄN-TRỌNG-VÌNH

MÁCH GIÚP

Ông Vinh Quang (Qui Nhơn).— Việc ấy ông có thể hỏi ở tòa thánh trường Qui Nhơn. Vì hội đồng đó hay ông có viết ở Phủ Quốc gia giáo dục.

Ông Thời Tập (Saigon). — Ông cứ gửi ở ngân hàng thì có thể lấy ra nhiều hay ít lúc nào cũng được. Ông nên mua cuốn Hán Việt Tự Điển của Thiều Chửu (xưa đó nhà in Đuốc Tuệ ở Hà Nội mất bản, nay đã có tái bản ở trong Nam. Ông hỏi tại các tiệm sách lớn.

Cậu Huyền Linh (Đà Nẵng).— Cậu phải đi khai bằng Tú Tài. Không xin miễn định được vì tuy cậu 14 con một, nhưng thân sinh cậu mới trên 50 rồi và còn đang đi làm việc.

Cậu Nguyễn văn Ngộ (Giadinh)— Khi cậu đã 18 tuổi thì cứ lên đơn đến Ty Công an Cảnh sát xin cấp thẻ căn cước. Nếu tiện làm ngay thì nhân viên sẽ làm, còn nếu làm căn cước còn ở các vùng khác thì khi nào có tới tỉnh, người ta sẽ mời cậu tới, hoặc cậu tự đông tới hỏi.

Tìm việc làm

— Thanh niên có Tú Tài I muốn xin khai học từ 5e tới 12e. Thơ cho Lộc số 41A Lê văn Duyệt C.đ.

— Học sinh Tú Tài tìm nơi kèm học sinh tại tư gia từ đệ tứ trở xuống. Xin thư cho Lê 174 51/23, Nguyễn thiện Thuật Saigon

Tú tài phần I, muốn nhận kèm trẻ em tại tư gia từ đệ lục trở xuống. Xin biên thư cho cậu Đăng văn Hiền số 241 đường Bà Hạt Saigon

— Sinh viên M.P.C. cần chỗ dạy tư gia, hoặc tư thực. Hỏi ông Tuấn 180A Lê văn Duyệt Giadinh.

Sinh viên cả bằng Tú tài chịu dạy học ở Saigon viết thư về ông Đinh 4/32 Trần khắc Chân (Tân Định) Saigon.

— Học sinh nghèo: cần tìm chỗ dạy học tư gia từ đệ ngũ trở xuống thư cho Nguyễn Tuấn 126, Lý nam Đế Saigon

— Sinh viên Đại học sư phạm nhận dạy tư gia và cộng tác tư thục và môn Pháp, Toán I học đề: Trần hoàng Tiết 75E Trần bình Trọng Chợ quán.

Sinh viên nhận kèm trẻ em tại tư gia. Điều kiện dễ dàng. Biên thư cho ông Hoàng 99 Hoàng hoa Thám Gia định (xóm chuyển giao).

Học sinh tú tài I nhận kèm trẻ em tại tư gia từ lớp đệ-tứ trở xuống Xin liên lạc với Trần anh Phương số 80 đg. Trần văn Thạch Tân định.

Chuyên chữa các bệnh trẻ con

Nhà thuốc:
THANH-XÁ

Trước ở Hàng Thiếc Hanoi ngoài 30 năm Hành nghề, được nhiều thân chủ tin nhiệm.

Nay ở: 26, Ngô tùng Châu Saigon Cửa treo 2 con voi.
KN số 321 21-8-62

CỔ TÍCH BẰNG TRANH

Thiên Kim Công Chúa

Tranh của BÁCH VŨ — NGUYỄN VĂN KÀ

Trong lịch sử Việt-Nam ta, sự tích Huyền Trân Công chúa đã là đầu đề cho biết bao sáng tác văn nghệ. Tuy nhiên trong thời cổ, việc đem một người đàn bà đẹp ra làm mồi quả là bắc cầu cho mối quan hệ ngoại giao là một việc rất thường ở các nước Á Đông. Trong lịch sử Trung Hoa chúng ta thấy việc đó đã có từ thời Xuân Thu, Chiến Quốc, nhất là những nhân vật nổi tiếng như Tây Thi kể đã có đề chuyện Chiêu Quân cống hiến. Đến thời Nam Bắc triều lại có chuyện Thiên Kim Công chúa lấy sau nước Đột Quyết.

Thiên Kim công chúa là cháu gái Vũ văn Bản, sau nước Châu sở là con Triều sương Vũ văn Chiêu, sở cuối thời Nam Bắc triều. Nàng là một người đàn bà đẹp và lại là một tài nữ nổi tiếng một thời, thế mà ở những nguyên nhân chính trị, nàng đã phải gặp nhiều cảnh éo le xót cả một đời: vì quyền lợi các hoàng gia nàng đã phải hướng đem thân để lấy chồng ở một nước xa hàng ngàn dặm là nước Đột Quyết. Thế mà chỉ ít lâu sau khi bắt đuợn cung khá hân (tên gọi Vua Đột Quyết) Tha Bát, nhà Châu bị lật đổ, Dương Kiên thoán ngôi lập ra nhà Tùy, cả họ Thiên Kim công chúa bị tận diệt. Ở bên nước Đột Quyết, Thiên Kim công chúa hết lòng mưu đồ khôi phục ngoại công cho nhà Châu nhưng kết quả ra sao thì một các đọn theo đôi câu chuyện việc nay xảy ra trong khoảng từ 579 đến 589 sau T.C.

(1) Năm Đại Thành thứ nhất đời vua Tuyên Đế nhà Bắc Châu miền tây bắc Trung Quốc luôn luôn bị quân Đột Quyết triều sang quấy phá, việc này đã trở thành một mối lo lớn cho vua nước Bắc Châu (thời ấy Trung Hoa bị chia ra làm 10 nước mà Bắc Châu là một). Vua nhà Bắc Châu bèn nghĩ đến cách gây tình ngoại giao hòa hiếu với Đại Quyết. Thời ấy trong việc ngũ hòa giữa hai nước người ta thường dùng đến lẽ thông hôn để thắt chặt mối quan hệ ngoại giao cho nên lúc này vua Bắc Châu cũng muốn theo thông lệ đó. Vua Bắc Châu lúc bấy giờ tên là Vũ văn Bản, em Bản là Triệu Vương Vũ văn Chiêu có người con gái lớn là Thiên Kim Công Chúa nhan sắc vô song, thông minh xuất chúng. Bản liền ra lệnh cho Triệu Vương đem nàng gả cho chúa Đột Quyết là Khả hãn Tha Bát. Vua Bắc Châu hy vọng rằng có cháu là người thông minh tài trí tuyệt vời, khi sang làm hoàng hậu Đột Quyết sẽ có thể giúp cho ông rất nhiều trong việc chính trị.

Dĩ nhiên là Thiên Kim công chúa không thích cái chuyện lấy chồng xa như vậy, nhất là khả hãn nước Đột Quyết nếu đem so sánh với các vân nhân tài tử đất Trung Nguyên thì chẳng thấm vào đâu. Tuy nhiên vì mệnh vua và vì quyền lợi của cả một nước, nàng không thể từ chối được.

Tuy hôn ước đã định mà khả hãn Tha Bát nước Đột Quyết vẫn không cho sang đón đâu ngay: mãi một năm sau, ông ta mới phái sứ giả sang nghênh hôn. Lúc đó vua Tuyên Đế nhà Châu đã qua đời; con Tuyên Đế là Vũ văn Dĩa lên là anh em con chú con bác với Thiên Kim công chúa lên nối ngôi nhưng tuổi còn nhỏ nên bao nhiêu quyền chính đều ở trong tay tể thần tướng Dương Kiên. Dương muốn tiếp nối cuộc giao hảo với Đột Quyết nên cứ theo lịch vua cũ bắt Thiên Kim công chúa phải ở ở. Theo đúng lý khi nhà trai đã tới hoàn việc đón đâu đến một năm rồi thì Châu triều có quyền từ hôn và Thiên Kim công chúa có quyền không ta đi.

Quyết định của Dương Kiên, nàng rất cảm thương cảm hận nhưng vẫn phải cưu chấp theo. Muốn thể phục tính hòa hiếu của Đột Quyết nên khi công chúa mất giá, Dương Kiên đã cho tổ chức một lễ tiễn đưa rất long trọng không thể thể. Dương còn ra lệnh cho Uy Kiến hầu thống lĩnh một quân quân tiễn chân Thiên Kim công chúa và đoàn sứ giả của Đột Quyết ra tận biên ải. Hồi đó đất Trung Ấn vào vì chuyện xuất tài của Thiên Kim công chúa với việc Chiêu Quân cống Hồ đời HánTuy nhiên nếu xét về danh phận, địa vị thì Thiên Kim công chúa còn cao sang hơn Chiêu Quân nhiều. *(Mai tiếp)*

THUỐC **TRỊ GAN** QUẢNG-AN-HÒA (số 1)
TRỊ: Đau gan, yếu gan, yếu mắt, tên bón, mất ngủ, ngứa, nổi mề đay, nhỉ mụn ở mặt, ăn chậm tiêu và khi hết bịnh, nên bồi bổ gan, dùng thuốc
BỔ GAN QUẢNG-AN-HÒA (số 2)
TỔNG PHÁT HÀNH: nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon Lý Trác (Có bán khắp nơi) K.N. số 200 ngày 31-7-62

Khi mang thai nghén, để giúp cho bà đầy đủ sức khỏe
Qui bà hãy dùng thuốc:
BỔ HUYẾT DƯỠNG THAI QUẢNG AN HÒA
Hiệu nghiệm để: Bổ huyết dưỡng thai, ngủ yên khoẻ khoắn không mệt, khi sanh đẻ mau mắn, em bé cứng mạnh (Có bán ở các đại lý Việt Hoa) Tổng phát hành LÝ TRÁC nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon. K.N. B.Y.T. số 203 ngày 31-7-62

UỐNG KHỎI CHÍCH
Kiết lỵ - ỉa tả - có đàm, máu
VEREX
NGƯỜI LỚN — CON NÍT
CÔNG HIỆU NHANH CHÓNG
SỐ 28 BYT/QCDP 1-7-60

GIÓ ĐỔI CHIỀU

Truyện dài của **VŨ-HẠNH**

SỐ 11

Vừa về tới, anh mở cánh cửa, vào nhà rồi khép vội cánh cửa. Nhưng anh chỉ khép hờ chứ chưa cài then. Anh để hờ ra một khe nhỏ, ngó ra ngoài cần phòng tối, nên anh yên chí kẻ bên ngoài không thể thấy anh, trong khi anh thấy nó. Nhưng anh lại bồng thấy cái vẻ lý của anh. Hồi nãy lúc đi dưỡng về nhà anh đâu có vẻ lý như thế: Vì đã mấy lần tính quay đầu lại xem nó—cái bóng đen—có theo rõi anh không, nhưng anh đã kịp tự cản lại bằng cách tự nhủ rằng. mình quay đầu lại nó càng nghi mình hơn».

Đến bây giờ, vào nhà rồi, và hé cửa để ngó ra ngoài, anh lại nghĩ: « Nó biết mình rồi mà, cần chi phải theo dõi mình cho mất công!»

Nhưng anh Tám Hủ bỗng giật mình.

Anh vừa thấy cái bóng người đi tới. Nó đi ở bên kia đường và hình như tránh cái ánh sáng mờ từ một cần nhà gần đó hắt ra. Cái bóng người giống như cái bóng hồi nãy. Tám Hủ không nhận xét được gì đặc biệt ở cái dáng đi của bóng người này để so sánh với cái bóng hồi nãy, nhưng anh chắc chắn 2 bóng là một người.

Anh cố mở lớn con mắt để nhận ra xem « nó là ai », là thằng nào trong xóm nầy. Nhưng anh không nhận ra ai cả.

Một tiếng hô từ trong gác phòng đưa ra:

— Anh Tám đã về đấy à?

Tiếng hỏi nho nhỏ là của chị Tám Hủ.

Anh Tám trả lời cũng nhỏ hơn.

— Ừ! chưa ngủ à!

Anh chưa vội cài then cửa, còn mải miết ngó theo cái bóng. Vì nó đã đi khuất lên phía trên, nên anh nhẹ tay kéo cánh cửa kia ra để dấy cánh cửa nầy vào, như thế anh trông thấy phía trên và nhìn đối theo cái bóng người. Anh định bụng xét coi thằng đó đi luôn, hay là nó gia bộ đi rồi quay trở lại để tìm cách nghe ngóng. Anh hồi hộp ngó theo. Nó dừng lại, ngó qua phía sau một cái. Rồi nó quay lại.

Đằng sau, chị Tám ý chừng chưa nghe thấy chồng cài then nên lại hỏi sau một cái ngáp dài:

— Đóng cửa, đi ngủ, anh.

— Ừ! ờ! đóng cửa đây.

Tám Hủ thấy bóng người dậy, dầy nhẹ cái then, cái cửa lại. Anh chợt nghĩ đến một cái tiếng vào, để cho « nó » khỏi nghi ngờ. Anh bật cây quẹt, thắp ngọn đèn cầy, vừa làm vừa bảo chị Tám:

— Ngồi chơi nói chuyện với Hai Hòe một chút, vậy mà coi bộ đã khuya khuya.

— Khuya quá xá rồi còn kêu là khuya khuya.

Đoán chừng lúc nầy «thằng cha kia» đã tới trước nhà anh, và không chứng dương ghé tai vào chỗ cửa sổ để nghe, Tám Hủ cất cao tiếng nói và bảo vợ:

— Mình tới nhà Hai Hoè, định bụng bàn con nên cư xử cách nào trước thời thế, nhưng nghĩ kỹ lại thôi. Mình biết bụng người ta thế nào. Như bữa đó, có thằng cha trong Quân đội Quốc gia đó, nó tới định hoạnh họe, kiếm chuyện, mình buộc lòng phải tiếp nó chứ lập trường mình vẫn đi sát với nhân dân, đâu có thay đổi.

Vậy mà cái thằng thợ may trước cửa đó, nó định bắt lỗi mình mới tức chứ! Mình sợ đem chuyện bàn với Hai Hoe, nó lại nghi lão cho mình, nên mình không nói nữa.

— Lâm vậy là phải đó, anh.

Câu chuyện loanh quanh vào phút rồi Tám Hủ gia bộ ngáp dài một tiếng thật lớn, kế nói cộc lốc:

— Thôi đi ngủ.

Chị vợ trên giường, chồm dậy, vén sản mùng.

Tám Hủ thổi tắt ngọn đèn cây, chui vội vào mùng. Chị Tám làm một cử chỉ quen thuộc nhưng Tám Hủ nằm ngay lấy tay vợ rồi ghé sát vào tai mà nói tất nhỏ:

— Suyt, giờ nói thật nhỏ, nghe không! Nó đương núp ở sau cánh cửa để nghe đó. Nói lớn, chết đó, nghe không.

— Nó nào? Nó là ai?

— Một thằng nó theo tôi. Chắc nó rình từ lúc tôi ra đi, có lẽ nó núp ở sau cửa nhà Hai Hoè để rình nghe. Lúc tôi ra về thấy bóng nó lủi vào một bụi cây.

Nó có theo về đây. Và nó đương núp nghe ở cửa sổ đấy.

— Nhưng nó là ai?

— Nào biết nó là ai? Chỉ giáng điệu có lẽ không phải thằng nào trong xóm.

— Nó theo làm chi.

— Để nó coi mình có theo Quốc gia không. Hai Hoè bảo rằng cần bộ Việt Minh còn ẩn núp trong thôn xóm và còn theo dõi những người ta hợp tác với Quốc gia.

Khéo lo cho mất công. Thôi đi ngủ cho rồi,

— Thiệt mà! À này, thằng cha thợ may cũng hoạnh họe chi nữa không? Hồi tối đi nhà Hai Hoe, nó có đi ý không? Nó có theo đôi không?

— Cũng không biết nữa. Nhà nó đóng cửa tối hù à.

— Này! Nó bảo là tôi không có lập trường đấy. Rồi nó đọa sẽ có người dầm lũng bụng tôi cho đến đa lưng.

— Cái miệng nó vẫn vậy từ lâu.

— Nhưng là trước kia thì không đáng để ý. Bây giờ mà nó còn nói vậy, tức là nó có thể nào đó. À! Mà bữa đó tôi cho nó hay là quốc gia đem về đây 2 tiểu đoàn, một Phật giáo, một Công giáo, nó bảo là người quân trong Iều cầu kinh nó cũng biết rồi. Nó lên quận hỏi nào mà biết. Vậy chắc là nó làm điệp báo, dịch vận rồi.

Chị Tám Hủ lấy chân gác lên đùi anh Tám và cố ý đè nặng xuống. Anh Tám không gỡ ra, nhưng anh nằm cánh tay chị vợ, bóp mạnh một cái để buộc chị vợ dừng dành lảng câu chuyện.

Anh ghé sát thêm nữa và bảo:

— Đáng lo lắm đó. Thế nào Giáo Mâu cũng để lại một ít tay chân.

— Ý! Đề cho người ta tố cáo ra với quốc gia à. Nếu có cũng phải thứ khác, thứ không quen mặt ở cái xóm nầy hay là cái thứ mà chưa ai biết là Việt Minh.

— Thế còn thằng thợ may? Nó làm điệp báo mà.

— Xi! Cái thứ đó.

— Thiệt chứ.

— Đã bảo lo cho mất công. Rồi còn nhiều thứ chuyện nữa nó khác đi chứ Việt Minh đi rồi Quốc gia đến, mà còn phải lo. Rồi coi thằng thợ may đó trở cớ sớm và không chứng nó tố cáo mình là Việt Minh cho coi.

— Thế tại sao cố kẻ nó theo tôi? Chắc nó nghi tôi đấy, tối bữa đó đó...

— Nhưng biết nó là ai? Chắc gì nó là Việt Minh? Biết đâu nó làm mật vụ cho quốc gia.

(Mai tiếp)

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NÓI HAY ĐỪNG

Bắt vợ quân nhân đóng con đi gác đêm trong Đô thành ?

Saigon, ngày 3 tháng 8 năm 1962
Kính gửi Ông Hiếu Chân

Thưa ông, hôm nay việc viết mấy giòng này để gửi tới ông thật đã đắt hồi ở tôi một sự cố gắng và can đảm mà tôi cho là quá sức tưởng tượng của tôi. Số đi tôi nói như vậy là vì vốn học của tôi quá ít. Hơn thế nữa, từ ngày tôi rời khỏi lớp ba trường làng ngoài Bắc để theo mẹ tôi di buôn bán tỉnh đến nay đã gần 30 năm trời rồi nên tôi chỉ quen với việc cầm đồn gánh hơn là cầm bút ông ạ !

Vậy mong ông thông cảm và nghĩ đến công lao khó nhọc của tôi (công viết bức thư) mà cho đăng tái bức thư sau đây trên cột báo của ông và cũng xin ông sưu lòng nhận nơi đây lời chân thành cảm ơn trước của tôi.

★

Kính gửi ông Quận Trưởng quận 5,

Thưa ông là mới công đán mong làm đủ bổn phận, không bao giờ chồng tôi dám trễnt ránh nhiệm vụ của mình, nhưng chúng tôi rất thắc mắc về mấy điểm sau đây xin ông vui lòng bớt chút thì giờ giải thích cho chúng tôi được biết trước khi chồng tôi làm nhiệm vụ.

Thưa ông, hiện nay chồng tôi là một binh nhì trong quân đội VNCH và đã phải đổi đi xa từ mấy tháng nay nên hiện giờ ở nhà chỉ có mình tôi với bốn đứa con nhỏ (đứa lớn nhất mới 8 tuổi).

Thưa ông, chắc ông cũng rõ cho cái cảnh con đông lương ít thì làm sao tránh khỏi sự túng thiếu, mặc dầu tôi đã phải nửa đêm gà gáy đi buôn bán kiếm thêm.

Thưa ông, tất cả câu chuyện tùng thiếu mà tôi trình bày trên đây tuy không ăn nhập gì đến những điều tôi muốn yêu cầu ông nhưng... Nó đã là một động lực rất mạnh thúc đẩy chúng tôi phải làm phiền ông và bây giờ tôi xin bắt đầu câu chuyện chính.

Thưa ông, kể từ ngày quốc sách Ấp Chiến Lược ra đời tôi cũng đã từng được đóng góp vào những số tiền nhỏ như làm công ăn hay bắt đền trong xóm chẳng hạn... Những số tiền nhỏ đó do chính tay ông Liên gia Trưởng của chúng tôi thu. Nhưng, chưa bao giờ chúng tôi được nghe ông ta giải thích gì về sự đóng góp này cả. Cứ như thế mà thôi thì chúng tôi cũng không dám nói ra làm gì vì những chuyện đã qua thì chúng tôi cũng mặc cho nó qua luôn. Nhưng đến hôm vừa qua (cách đây 3 ngày) ông Liên gia trưởng lại đến bảo tôi phải đi gác như mọi người (nam giới). Tôi có nói : « Ông làm ơn chăm chước giùm cho. Chồng tôi làm xa mà bỏ các cháu bé ở nhà để đi gác, hơn nữa tôi là đàn bà ». Ông đáp : « Phải rồi ! Đã là đàn bà, đù có đi cũng chẳng ai cho bà gác nhưng đến lượt thì bà phải bỏ ra vài chục đồ tôi muốn người gác thay cho bà ».

Thưa ông, theo tôi được biết thì cũng trong Quốc Năm nhà, nhưng ở Phường Phú Thọ thì chỉ có gia đình nào có đàn ông mới phải đi làm nhiệm vụ canh gác đêm nhiên là từ 18 đến 50 tuổi — thế mà ở phường Minh Mạng (chỗ tôi ở) tại sao có sự khác biệt như thế ? Xin ông vui lòng cho chúng tôi được biết sự tổ chức của mỗi phường có khác nhau hay không ? Hoặc giả ông Liên gia Trưởng của chúng tôi đã có sáng kiến riêng và làm theo đường lối là chức riêng của ông ta ?

Và trong sự tổ chức Ấp Chiến Lược của chính phủ có đặt ra ban nào thường trực để gác mướn như ông Liên Gia Trưởng của chúng tôi đã nói không ?

Và xin cũng ông giải thích rõ rệt cho chúng tôi được biết bổn phận canh gác Ấp Chiến lược của mỗi gia đình phải như thế nào ?

Chúng tôi mong đợi sự chỉ dạy của ông Quận trưởng và xin ông cho đăng trên báo này để một số gia đình không có đàn ông (đi làm xa hoặc đã chết) ở cùng liên gia tôi không còn phải thắc mắc khi họ làm bổn phận của họ nữa.

Xin ông nhận nơi đây lời chân thành cảm ơn trước của chúng tôi.

Đại diện một số gia đình không có đàn ông ở đường Lý-thái-Tổ, L.G. 12 — K2 — P. Minh Mạng.

NGÔ THỊ XUÂN

ANH-ĐÀO-LỘ ĐẠI-QUANG
— Bổ Phổi
— Trừ Đàm
— Dứt Ho
TRÀN MUỐI Nhà thuốc ĐẠI QUANG
56 27, Đại lộ Tổng đốc Phương — Cholon
Kiểm nhận số 40 — BYT/UBKN Ngày 17-7-62

MÁCH NGHỀ

999) Chế tạo giấy bóng

HỎI : Chúng tôi xin ông cho biết phương pháp chế tạo 3 loại giấy thông dụng :
1) Giấy bóng kính.
2) Giấy bóng mờ.
3) Giấy thủ công.
Thành thật cảm ơn ông.

BỒ NHƯ LAI
Cầu Quan

ĐÁP : Làm giấy bóng kính, mờ, thủ công : Trong ba loại giấy trên không đủ dụng cụ, nguyên liệu thì không thể tự làm lấy được. Phải mua giấy bóng kính, giấy thủ công đã chế sẵn và bán tại các tiệm bán giấy. Chỉ có thể dùng giấy thường như giấy viết, giấy in báo, giấy dành máy máng v.v. mà chế ra giấy bóng mờ. Cách thức làm như sau :

Lấy giấy nhật trình chưa in. Đem đun 500 gr cám nhựa thông Colophane cho chảy ra. Bỏ nửa ra xa lửa, đoạn lấy 500 phân khối (nửa lít) dầu thông lỏng tức là ét-săng de térébinthine mà đổ từ từ vào nhựa thông; quậy cho đều độ hai thứ tan nhuyễn với nhau, đổ từ giấy lên mặt bàn, vào phòng cũ dùng bông gòn bọc vải mông mà những nhựa thông lỏng chảm thoa lên giấy. Thoa xong đem phơi cho khô, giấy sẽ trở nên trong thành giấy bóng mờ. Muốn nhuộm màu xanh, đỏ, vàng thì cho phẩm vào nhựa thông.

DUY-VIỆT

V. C. PHỤC KÍCH

● Trung úy Quận trưởng quận An Lão bị thương nhẹ

QUI NHƠN. — 12 giờ trưa ngày 4-9, Trung úy Phan Lớp, Quận Trưởng quận An Lão, sau khi ở Ấp Cần Đức, xã An Hảo, cách quận lỵ An Lão 9 cây số về phía Nam, trở về, thì bị một toán Việt Cộng phục kích tại một đoạn đường cách vùng xuất Bà Nhỏ 50 thước về cách quận lỵ 5 cây số về hướng Nam. Rất may, Trung úy chỉ bị thương nhẹ nơi chân. Chiếc xe Landrover chở Trung úy bị bắn bể kính và bư nát nhiều chỗ. Lãnh lúc đó, lực lượng Bảo An hộ tống Trung úy phản công đẩy lui bọn Việt Cộng và hướng nói.

Ám sát hụt Ô. đại diện Xã Thắng Nhi

PHƯỚC LÊ (VTX) — 20g30 ngày 5-9, ông Lương văn Hảo, Đại diện xã Thắng Nhi, quận Vũng Tàu (Phước Tuy) đang ngồi đi cùng ông Trần văn Cơ, Trưởng đoàn Công tác Ấp Chiến lược, từ nhà đến trụ sở xã, đã bị Việt cộng phục kích tại địa điểm cách trụ sở xã lối trên 100 thước. Phát ra Việt cộng nấp trong bóng tối cách nhà 11/ID trên đoạn đường dẫn đến trụ sở xã, nhảy ra bắn vào ông Đại diện Lương văn Hảo một phát súng lục rồi tẩu thoát. Nạn nhân bị trúng đạn nơi mông trái, đã được đưa ngay đến Quân y viện Vũng Tàu bằng bộ và chở về Saigon điều trị ngay trong đêm.

Trên đường Bình. Dương — Bình Long V.C chặn trên 40 xe đò

BÌNH DƯƠNG. — 8 giờ sáng ngày 9-9-62, có một Tiểu đội V.C lén lút xuất hiện trên Quốc lộ 13 chặn các xe đò, xe lô để tuyên truyền và cướp bóc hành khách đi đường. Trên 40 chuyến xe đò loại đò bị bọn V.C chặn trên khoảng đường Bình Dương Bình Long, tại một địa điểm hiểm trở thuộc ấp Bàu Bàng II Xã Lai Ân quận Đất Cát (B.D). Cách 10 phút sau, khi ăn bằng xong, bọn V.C lửa cho xe chạy rồi rút lui vào rừng. (T.N)

Thảo luận về « Phong trào Đợt Sóng mới »

HÌNH THỨC BÊN NGOÀI
của phong trào Đợt Sóng Mới

● Không nên nhìn vào hình thức bên ngoài để đánh giá phong trào Đợt Sóng Mới chăng ?

Bài của CỒ VÝ MỸNH THẢO *(Huế)*

Là một trong số những bạn trẻ ở lớp tuổi 20 hôm nay — tôi xin góp vài ý kiến riêng tư về vấn đề tuổi trẻ thuộc phạm vi hiểu biết trước đã coi mỗi phần nào tâm trang của lớp trẻ chúng tôi, sau nữa hầu để làm sáng tỏ phần nào đề tài thảo luận của quí báo : một đề tài rất thực và xác đáng — lấy ngay ở hiện tại, ở người thanh thiếu niên (nam — nữ) trước cuộc sống.

Trước tiên tôi đến với đanh từ « đợt sóng mới » bằng một ý niệm đơn thuần nhất : « đợt sóng mới » phải chăng là âm vang là danh từ thường nhật mà ngày nay bị người ta đem làm đề tài trong các cuộc quảng cáo và quá hơn — đôi lúc còn bị hiểu lầm với danh từ « đa đăng » (1) — liệu danh từ « đợt sóng mới » có thoát được ra khỏi những hình ảnh của lớp thanh thiếu niên gần đây sau 2 cuộc thế chiến ?

Theo tôi nghĩ : tuổi trẻ là lớp người dồi dào cảm xúc và nhận lãnh. Vậy trong danh từ « đợt sóng mới » có gì liên quan mật thiết với thanh thiếu niên hiện đại ? Và với danh từ đó đã phản ảnh được gì nếp sống trẻ và đưa lớp người này đến chỗ đứng nào trong cuộc sống hôm nay ?

Trong Tự Do ra ngày 18-7-1962 bạn Phạm văn Giang có nêu ra những ý kiến sau đây để chứng minh rằng lớp người « đợt sóng mới » hôm nay sở dĩ lan mạnh không do ở học thuyết của Jean Paul Sartre, của Albert Camus của André Malraux (và có thể của Françoise Sagan) như người ta đã lầm ! Bạn Giang cho biết như vậy vì theo bạn thì số người hiểu và đọc về các nhà văn hiện sinh nầy chẳng bao ! — Ở đây tôi muốn đặt lại câu hỏi là có lẽ bạn Giang muốn cho rằng cái vốn học thức của lớp trẻ của một nước chậm tiến như chúng ta rất ít chăng (2) Và có lẽ vì thế mà khó tìm hiểu các vấn đề mà phần lớn đều hướng về loại sách ngoại ngữ ?

Nếu vậy thì tôi chưa đồng quan điểm, bởi vì : lớp thanh thiếu niên nhiệt thành với « đợt sóng mới » ngày nay ta có thể chia làm 2 hạng : — Con nhà trung và thượng lưu trí thức có ít nhiều học vấn.

— Những trẻ mồ côi nghèo khổ, hoàn toàn thiếu sự giáo dục của gia đình.

Theo sự phân chia đó ta cũng đã thấy được thành phần tiến hà không thể đọc hoặc hiểu qua phần nào về tác phẩm của những nhà văn hiện đại, đường hướng tư tưởng của họ sao ? Và lại gần đây sách Việt (hoặc dịch hoặc biên khảo) nói về văn nghiệp, tư tưởng, tác phẩm của các nhà văn này cũng không phải là ít. Còn hạng sau cùng thì bắt chước học đòi từ dáng điệu, lối sinh hoạt, cách phục sức của hạng trên đủ chẳng biết máy may gì về tư tưởng hiện sinh + là gì cả lẽ hạng người này chỉ biết trả lời bằng « mu cười không cảm » (1) Có người điểu làm các nhà đạo đức nom nớp lo sợ là ở chữ « mới » này tuy có cái hay song vẫn không tránh khỏi những tệ hại, mà ác thay một số chỉ lấm kiếp thiếu thân chọn sự hàm muốn sau cùng mà quên đi cái đẹp vốn sẵn có của nó.

Ngoài ảnh hưởng của sách báo như tôi vừa nêu, phong trào « đợt sóng mới » còn được phát động mạnh do phim ảnh, và theo tôi có thể bộ môn này đã tung ra danh từ « đợt sóng mới », trước nhất 1(2)

Một số thanh thiếu niên hãy giờ ngoài phần « sống thực » còn có một lối « sống giả » : sống cho kẻ khác, cho mọi người quanh mình, cho thế hệ.

Tâm trạng lớp người nói trên gần đây ta có thể xem như đều chung mang vào mình một lớp áo, một khuôn mặt giống nhau, trên nền hướng về loại sách ngoại ngữ ?

Nếu vậy thì tôi chưa đồng quan điểm, bởi vì : lớp thanh thiếu niên nhiệt thành với « đợt sóng mới » ngày nay ta có thể chia làm 2 hạng : — Con nhà trung và thượng lưu trí thức có ít nhiều học vấn.

— Những trẻ mồ côi nghèo khổ, hoàn toàn thiếu sự giáo dục của gia đình.

Theo sự phân chia đó ta cũng đã thấy được thành phần tiến hà không thể đọc hoặc hiểu qua phần nào về tác phẩm của những nhà văn hiện đại, đường hướng tư tưởng của họ sao ? Và lại gần đây sách Việt (hoặc dịch hoặc biên khảo) nói về văn nghiệp, tư tưởng, tác phẩm của các nhà văn này cũng không phải là ít. Còn hạng sau cùng thì bắt chước học đòi từ dáng điệu, lối sinh hoạt, cách phục sức của hạng trên đủ chẳng biết máy may gì về tư tưởng hiện sinh + là gì cả lẽ hạng người này chỉ biết trả lời bằng « mu cười không cảm » (1) Có người điểu làm các nhà đạo đức nom nớp lo sợ là ở chữ « mới » này tuy có cái hay song vẫn không tránh khỏi những tệ hại, mà ác thay một số chỉ lấm kiếp thiếu thân chọn sự hàm muốn sau cùng mà quên đi cái đẹp vốn sẵn có của nó.

Ngoài ảnh hưởng của sách báo như tôi vừa nêu, phong trào « đợt sóng mới » còn được phát động mạnh do phim ảnh, và theo tôi có thể bộ môn này đã tung ra danh từ « đợt sóng mới », trước nhất 1(2)

Một số thanh thiếu niên hãy giờ ngoài phần « sống thực » còn có một lối « sống giả » : sống cho kẻ khác, cho mọi người quanh mình, cho thế hệ.

Tâm trạng lớp người nói trên gần đây ta có thể xem như

(Xem tiếp trang 2)

TAM TINH HẢI CẦU
BỔ THẬN HOÀN số 2
TRỊ MỘNG TINH, DI TINH, HUỘT TINH, THANH PHẾ, BỔ THẬN, BỔ TINH và BỔI BỔ SỨC LỰC.
Có 2 loại : hoàn mật và viên đen, đông giá. Nhà thuốc Bắc nào cũng có bán.

VÕ VĂN VÂN DƯỢC PHÒNG
201-211 Nguyễn thái Học Saigon
Kiểm nhận BYT số 135/24-7-62

BỊ BÓN ?
PHILLIPS MILK OF MAGNESIA trừ khỏi ngay bịnh bón — một cách hoàn toàn êm dịu.
Uống từ hai đến bốn muỗng canh, trước khi đi ngủ — Sáng dậy quý ngài sẽ thấy khoan-khoái và vui tươi.

PHILLIPS
MILK OF MAGNESIA
Nước và Viên

THUỐC TRỊ HỌ
CAO HO QUẢNG-AN-TIÊN
TRỊ : ho cảm, ho đàm, ho khàn, ho gió, đau cổ khan tiếng, ho nhiều ban đêm mất ngủ. Mọi chứng ho của người lớn nên dùng thuốc cao ho QUẢNG AN TIÊN.
Tổng phát hành : LÝ TRÁC nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon (Có bán ở các đại lý Việt Hoa)
K.N. số : 198 ngày 31-7-62.

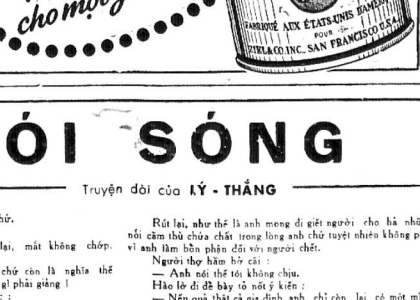
THUỐC BỔ THẬN
CƯỜNG THẬN TINH QUẢNG-AN-HÒA
TRỊ : đau thận, suy thận, đau lưng, đái đêm, ù tai mờ mắt bải hoải nói mệt, di mộng hoạt tinh, suy yếu cơ thể, ăn ngủ thất thường
Tổng phát hành : LÝ TRÁC nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon (Có bán ở các đại lý Việt Hoa)
K.N. số : 196 ngày 31-7-62.

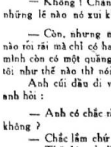
TIM THUỐC BỔ MÁU, MẠT MÁU Thiếu máu, mặt xanh, gầy yếu, mặt nhợt. Lao lực ăn mất ngon, suy yếu cơ thể, bịnh đau mới hết, Phụ nữ thường kinh kỳ rất nhiều. Dùng
ĐẠI BỔ NGŨ-TẠNG-TINH La-vạn-Linh
(có bán khắp nơi) La-Chánh 512 Đông-Khánh Cholon K.N.S 34N. 17-7-62
Cửu khái PHẾ-TẠNG-BỬU La-vạn-Linh
thuốc ho trẻ : ho khan, ho đàm, ho lâu, dây dưa, yếu phổi, ho nhiều ban đêm. Công hiệu : tránh ho, thở khóe. Tổng phát hành : La-Chánh 512 Đông-Khánh Cholon. (Có bán ở các tiệm đại lý Việt Hoa)
K.N.S. 216 N. 31-7-62.

ỐNG NHÒM « LĂNG KÍNH »
(Jumelles à Prismes)
— GĂNG LỚN TỪ 6 ĐẾN 20 LẦN
— ĐỦ CỠ LỚN NHỎ
— HẢO HẠNG
(XIN HỎI GIÁ)

HẠ-LONG PHOTO
73, Đường Pasteur, 73
(Gần Ciné Casino) SAIGON
Jumelles à Prismes

ĐAU TIM — THẬN
Vì lâm việc quá sức, lo lắng buồn rầu, thường hay sinh ra mất mệt chóng mặt, đau lưng, đái đêm di mộng hoạt tinh, trí kém hay quên, thần kinh suy nhược, tim đập hồi hộp hay giật mình, nặng ngực, khí yếu nhỏ cụt, kém ăn ít ngủ dùng ngay
TÂM-THẬN-BỬU PHƯỚC-LINH
HUỲNH-TRIẾT-ANH 110 bis đg. Không Tử Cholon có bán khắp nơi.
Kiểm nhận số 266 ngày 7-8-62.

Sữa đặc HIỆU ZIEL
BỔ DƯỠNG, THƠM, NGON
CÓ BÁN KHẮP NƠI


HÃY DÙNG
Cortal QUI NGÀI KHỎI LO
NHỨC MỎI
NHỨC ĐẦU
CẢM HÀN
NÓNG LẠNH
NHỨC RĂNG
CÚM...

Cortal
30/BYT/QCDP. — 1-1-60

SỐ 993

KHÓI SÓNG

Truyện dài của LÝ - THẮNG

— Gia đình thật của anh đâu ? Anh có vợ con ở chỗ khác nữa hay sao ?

Giọng Công trở lên cứng cỏi :

— Anh đừng chế nhạo tôi. Gia đình thật của tôi có thày tôi với hai em tôi bị chết đói vì Pháp thu hết thóc dao ấy. Tôi có bổn phận phải trả thù cho thày tôi với các em tôi và cả những người cùng chết đói dọc ấy. Tôi đã thề như thế. Có trả xong mối thù ấy tôi mới có thể yên vui với gia đình mới của tôi được.

Đợi một chút cho bạn ngoái người, Hào mới nhẹ nhàng :

— Tôi hỏi câu nầy, anh phải trả lời thật thà nhé !

— Bao giờ tôi cũng rất thật thà.

— U, thế nếu anh bảo thù xong, anh giết được ba người Pháp hay ba mươi người Pháp đi nữa thì anh sung sướng hay là những người đã chết được sung sướng.

— Cũng trả lời phăng :

— Có như thế những người chết oan vì thực dân Pháp mới được ngậm cười nơi chín suối chứ.

Hào đứng lại, nắm lấy tay bạn, nhìn thẳng vào mắt và nghiêm giọng nói :

— Nầy, tôi không chế nhạo anh đâu nhé. Giả thử như thế thật anh có nhìn thấy người chết ở nơi chín suối cười với anh không ? Hay là chỉ có anh tưởng tượng ra như thế ?

Người thợ cứng cỏi trả lời :

— Tôi không tưởng thấy người đã chết cười được, mà cũng chẳng ai trông thấy. Nhưng tất cả mọi người ai cũng bảo như thế thì tôi tin như thế.

Anh hỏi gằng :

— Nhưng về phần anh, giả thử anh giết được nhiều người Pháp, anh có thấy sung sướng không đã ? Anh cứ trả lời thật thà đi. Điều đó quan trọng lắm đối với câu chuyện chúng ta đang nói.

— Thì lẽ tự nhiên là tôi cũng hả chứ.

— Hả là nghĩa thế nào ?

Công cau mày nhìn bạn. Hào nhìn lại, mắt không chớp. Rồi Công nói :

— Anh hỏi lắm câm lắm. Hả là hả chứ còn là nghĩa thế nào nữa. Cái đó việc gì phải hỏi mà cần gì phải giảng !

Vẫn kiên nhẫn, Hào xoay cách khác :

— Hả với sung sướng có khác gì nhau không ?

Bạn anh suy nghĩ rồi mới đáp :

— Tôi đã bảo là nghĩa lý tôi không biết nhiều. Nhưng tôi thấy rằng hả với sung sướng khác nhau xa. Hả thì chỉ có trong chốc lát thôi, nhưng mà mạnh hơn. Còn sung sướng thì nhẹ nhàng mà lâu. Như người bảo « hả giận » là chỉ hết giận hoặc hết giận thôi. Mà hết giận vẫn chưa chắc đã sung sướng.

Lại cất bước, Hào vỗ tay nói :

— Khá lắm ! Anh phân biệt hai chữ đúng lắm, sao lại bảo là không biết nghĩa lý.

— Bạn thợ xếp chữ chúng tôi đôi khi thường hay cãi nhau về những cái lặt vặt trong văn bài của các ông ấy viết. Nhưng thế thì anh bảo quan trọng ở chỗ nào ?

Hào cố giấu vẻ thỏa mãn trong câu nói :

— Có chứ ! Anh thử nghĩ kỹ xem. Anh định đi giết Pháp, vong linh người chết ẩo hả hay không thì chúng ta không thể biết được, ngay bây giờ biết là anh được hả hê trước đã.

Rút lại, như thế là anh mong đi giết người cho hả những nỗi căm thù chứa chất trong lòng anh chứ tuyệt nhiên không phải vì anh làm bổn phận đối với người chết.

Người thợ hăm hở cãi :

— Anh nói thế tôi không chịu.

Hào lờ đi để bày tỏ nốt ý kiến :

— Nếu quả thật cả gia đình anh chỉ còn lại có một mình anh là người sống sót thì theo ý tôi bổn phận của anh đối với ông nhà và các em anh là khác kia chứ chưa phải là đi đánh Pháp để trả thù. Còn thù chỉ nên giải chứ không nên thật mãi vào.

— Vẫn biết thế. Nhưng tôi muốn đăng lính là còn vì nhiều lẽ khác chứ không phải chỉ để trả thù riêng mà thôi đâu.

— Lẽ gì nữa ? Anh nói hết ra thì càng hay, nếu những lẽ ấy là chính đáng thì chẳng những tôi sẽ không ngăn anh mà còn khuyến khích anh nữa.

Công bật nói :

— Tôi phải giữ danh dự của tôi, kẻo chúng nó khinh tôi.

Hào lại cười thầm. Anh đoán ngay là lại một chuyện khích bác giữa các công nhân trong xưởng in. Anh hỏi :

— Đứa nào đem khinh anh, xúc phạm đến danh dự anh ? Anh hãy biết thế thôi. Đừng gây sự làm gì !

Anh dịu giọng :

— Thế là thôi, tôi không gây sự. Nhưng chúng nó là ai mà đem khinh anh mới được chứ

Im lặng một phút rồi người thợ đáp :

— Tôi nói anh biết để bụng thôi nhé. Anh bảo đi !

— Vâng, tôi bảo

— Các anh em cùng làm việc trong nhà in với tôi ấy. Lúc thường họ bảo tôi là nông dân chứ không phải là công nhân chính công như họ. Đạo này phong trào vô tăng tự vệ lên mạnh, mọi người được đi tập quân sự, tập bắn súng mà tôi không được đi, họ lại càng chế nhạo tôi tợn. Rồi họ hô hào xung phong tòng quân, làm đanh sách đầy đủ mà gọi tên tôi ra ngoài, lại chẳng thêm hỏi gì đến tôi,

Họ có biết đâu rằng tôi đã viết đơn tình nguyện đầu quân hàng năm trời trước họ. Như thế anh bảo tôi không ức lắm sao được. Tôi mà đăng lính, chúng nó thấy thì mới trắng mắt ra.

Hào mỉm cười :

— Như thế tôi cho là may cho anh đấy.

— Sao lại may ? Anh lại nói ngang tối.

— Không ! Chẳng ngang tí nào cả. Nhưng anh còn thấy những lẽ nào nữa khiến anh vào lính, hãy nói tiếp đi !

— Còn, nhưng mà nói ra có vẻ xa xôi, viển vông lắm. Lúc nào rỗi rãi mà chỉ có hai chúng mình, tôi sẽ kể hết anh nghe. Chúng mình còn có một quãng nữa là đến tàu bảo rồi. Vậy đành khuyến tôi như thế nào thì nói đi, để tôi còn nghĩ.

Anh cúi đầu đi vài bước để cân nhắc điều sắp nói ra. Rồi anh hỏi :

— Anh có chắc rằng ông nhà với các em anh mất cả rồi không ?

— Chắc lắm chứ !

— Thế thì anh đi lính ra trận, nói đại anh cũng chết nốt thì sao ? Thù đã không báo được, bổn phận đối với người đã chết cũng không xong, lại thêm đau khổ cho người sống.

Người thợ cãi :

— Thế là xong cả, hết bổn phận với nhà với nước chứ.

(Mai tiếp)

Tự Do

TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC

Thủ đô và các tỉnh

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

THỨ TƯ 12-9-1962

TRƯA : 13g. đến 15g. CHIỀU : 19g. đến 6 g. sáng hôm sau

B.S Phạng Missao 65, đường Lương-như-Học Cholon

Nguyễn-hữu-Phước 237, đường Trương minh-Giảng Saigon

Nữ Nguyễn-bích-Tuyết 26, đường Nguyễn-cư-Trinh Saigon

Nguyễn-minh-Tâm 47, Miệt-Lộ Công-Hòa (Nancy) Saigon

✱ **Thay đổi Giám đốc Bệnh viện Đô Thành và Bình Dân.**— ĐÔ THÀNH.— Theo một nghị định của Bộ Y Tế, Bác sĩ Nguyễn đình Đào, nguyên Giám đốc Bệnh viện Đô Thành đã được cử thay thế Bác sĩ Phạm gia Cần, làm Giám đốc bệnh viện Bình Dân, trong khi Bác sĩ Phạm gia Cần được thượng cấp chỉ định đi ra nghiệp ở ngoài quốc. Bác sĩ Nguyễn phước Đại cũng đã được cử nhiệm làm Giám đốc Bệnh viện Đô Thành thay thế Bác sĩ Đào. Lễ bàn giao giữa các đương sự này và cựu Giám đốc đã được cử hành trong thế trang sáng ngày 10-9-62, tại bệnh viện Bình Dân và Đô thành. (NG)

✱ **Buôn lậu chất ma túy từ Hương Cảng về Saigon bị bắt.**— ĐÔ THÀNH — Nha Tổng Giám đốc Quan thuế Saigon, được tin có 1 tổ chức Quốc tế buôn lậu chất ma túy (Morphine), từ Hương Cảng qua Nam Vang sang Saigon tiêu thụ, là hoạt động tại vùng Cầu Ông Lãnh đã ra giả trước với những thành hàng ngoại kiều lay tiền trước và hẹn đến một đa điểm cả 4 đã tiếp nhận hàng. Sau khi biết được mà của của tên chỉ chính bởi lãn Quốc tế ở đường Trương tấn Bửu Phú Nhuận. Ngày 3-9 nhóm vừa rồi ông Kiều Nà bắt trên vấn đề nói trên lực soát bắt được gần 1 ki lô ma túy (morphine) Số thuốc bị tịch thu, chủ nhà là một thương gia tên Hồ bị bắt. Nội vụ của trong vòng điều tra của nhà chức trách. (V.D).

✱ **Mang lựu đạn đi dạo phố.**— ĐÔ THÀNH.— 5 giờ chiều 9-9, một thanh niên giết ba trái lựu đạn ở thắt lưng từ đường Nguyễn thái Học, tới đường Đề thám, rồi vào sạp bán thuốc là hải mua, lại rút trái lựu đạn ra cầm nơi tay. Người đi đường trong thấy hoảng bắt tả chạy. Nhân viên cảnh sát đi tới nơi vừng thấy bình chạy bắt. Hỏi tới giấy tờ mang vũ khí, y cho biết tên là Lê văn Luyện 21 tuổi nhà ở Xuyên Mộc, không có giấy tờ chi cả, anh này liên bị cảu lưu thẩm vấn.

✱ **Đâm bạn ngã quỵ rồi bỏ trốn.**— ĐÔ THÀNH.— 6 giờ chiều 10-9, một vụ lưu huyết xuất gây thành án mạng, xảy ra tại tiệm bán xe gắn máy và xe đạp hiệu Lai: Thanh và 91 đường Hàm Nghi. Anh thợ sửa xe gắn máy bị bạn đâm 1 dao lút cán tế nằm bắt tình trên vũng máu. Nạn nhân tên Nguyễn văn Ba 22 tuổi được chở về bệnh viện Đô Thành cứu cấp. Nguyên do giờ nói trên có người khách, vào mua xe giấy chưa. Tên vào Thanh Hưt kiểu là thợ phụ, đòng lấy giấy chưa bán cho khách hàng với giá 5đ. Người khách trả 3đ. Thanh không bán, nhưng anh Ba lấy chưa cho khách với giá 5đ. Khi khách hàng ra khỏi, Thanh liền chửi anh Ba rồi xô đẩy đo trong người xa đâm anh Ba. Thanh bỏ trốn, đang bị truy nã gắt. V.D.

✱ **Nghi vợ ngoại tình, chống gọt đầu vợ.**— ĐÔ THÀNH.— Đang vào Nhiều 14 tuổi, chủ khách tên H.C bên Chương Dương Saigon, có vợ là chị Trần thị Anh 33 tuổi. Hai vợ chồng ăn ở với nhau đã 14 năm, và được 6 mái con. Cách đây hơn năm, chị Anh bỏ tiền ra lập gánh bát Ngọc Mỹ dọn doàn bát đi lưu điểu khắp nơi. Cô chồng chị thì ở nhà trông coi khách sạn. Ít lâu sau anh Nhiều được người quen cho biết vợ anh lăng qua với một tập bát tên Thanh Long. Khi đoàn bát đang lưu điểu tại Phước Tuy anh Nhiều xuống đánh và dưới kép Thanh Long đi không cho làm nữa. Chiều 5-9, anh Nhiều lại bắt gặp vợ đi với kép Thanh Long ở đường Pasteur? Anh nay liền bảo chị và thằng, rồi tiến đến đó chửi tục bậy rồi lấy gọt dao vợ. Lúc xem hay tin chạy sang can thiệp chạy chi Nhiều vào bệnh viện Đô thành cứu cấp. Sáng 10-9, chị Anh mới ra khỏi bệnh viện lên tới tố cáo với nhà chức trách. Anh chồng bị bắt cóc lưu thẩm vấn. (V.Đ)

✱ **Giả khách tìm hoa, bắt được 4 gói điểm**—ĐÔ THÀNH 10 giờ 9-9, ở chức trách phải nhân viên tới một bar đường Trần minh Tiết, Nhơn chiếu, giả làm khách tìm hoa. Khi mấy nữ chiêu đãi viên đưa khách vào phòng, nhân viên liền kp vào bắt quả tang 4 gái điểm đưa và bắt.

Người ra lúc 3 giờ sáng 10-9-62 nhà chức trách kiểm soát khách sạn đường Tuần Hưng Đông bắt gặp Nguyễn thị N. 19 tuổi và Trần thị H. 22 tuổi, bán dâm cho khách là Võ kim G. 24 tuổi và Đặng H. 37 tuổi trú tại 500 đồng 4 người liên bị bắt.

✱ **Chết vì bị lạc đạn.**— ĐÔ THÀNH.— 9 giờ sáng ngày 10-9 người ta phát giác ông Lê văn Ruyong 50 năm, ngụ tại đường Lang số 7 Rạch Cát, thuộc quận 7, chết nằm gần nhà và có vết thương trên đầu. Cả lê ông Ruông bị lạc đạn trúng nơi đầu. Nhà chức trách liên cho chôn thi hài kẻ xấu số vào nhà xác cho Bác sĩ khám nghiệm.

✱ **Xe cô dâu cán chết một em bé.**— ĐÔ THÀNH.— 10giờ sáng 9-9, một đoàn xe rước dâu chạy tiến đường Bạch Đằng Gia Định Thành linh xe số NBV do tài sĩ Nguyễn minh Đang lái chở cô dâu cùng phái em bé Lâm thị Ngọc Tỷ 7 tuổi con của ông Lâm văn Sanh nhà ở đường Bạch Đằng, Người ta liền đưa em bé vào bệnh viện cứu cấp, nhưng 10 phút sau em nay tắt thở.

✱ **Hai tử thi không dầu trôi sông.** — QUẢN LONG. — 9 giờ sáng ngày 9-9-62, người ta đã phát giác 2 tử thi đàn ông trôi chung không đầu nhỉ trôi lênh bềnh trên sông Giồng Kê thuộc ấp Cái Mơn gần Cái Mơn, quận Năm cân (An Xuyên) một người mặc áo sơ mi trắng quần đen, và một người mặc bộ bà ba đen trong nhỉ không có giấy tờ chi cả. Cả 2 tử thi được đưa chôn ấp nay với lên và chôn cất. (M.L)

✱ **2 xe hơi bị quân gian trộm mất.** — Đêm 8-9 chuẩn ấy Dương thanh Quang ngụ 171 đường Cô Bắc đã xe du lịch hiệu Traction số NBC-055, ở trước nhà đến sáng ra thì thấy mất. Nhân viên Cảnh sát đi tuần bắt gặp 3 tên đang thao phá tung xe bên đường. Phú Thọ Thấy lình thì bọn chúng liền cầu thoát. Khi coi xe thì mới biết của chuẩn ấy Quang.

- 8 giờ 10-9, Trần kim Tài 34 tuổi, nhà ở 31/36 đường Công Hòa, lái xe taxi Renault số NBT 816, đậu ở đường Bùi Chu vào tiệm giải khát. Khi ra xe đã biến mất. Anh tài chỉ còn nước đi cơ bắt.

✱ **Cởi xe gắn máy tẩu thoát đâu chốt.**— QUẢNG NGÃI — Hồi 4-9-62, ông N.V.H ở xã Tư Mỹ, quận Tư Nghĩa cởi chiếc xe gắn máy chạy tớ đường tỉnh lộ về đến xã Tư Mỹ khi đi ngang ngã ba của đường hẻm thì bị trật tay lái xe lọn nhiều vòng, ông H. nhào đầu xuống đất thương tích rất nặng, khi chở nạn nhân đến Bác sĩ cứu cấp thì vừa đến nơi nếu hai bên tai chảy ra, làm nạn nhân chết ngay. (M.H)

CẢM TẠ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ các cụ, các ông, các bà, cùng thân hàng cố hữu đã có lòng thương tới phúng viếng, đi đưa đám hoặc gửi giấy chia buồn, trong dịp chồng, cha, ông, anh, chúng tôi là :

Cụ Nguyễn - Hữu - Thăng

75 tuổi

mất ngày 2-9-62, và an táng ngày 6-9-62.

Trong lúc tang gia bối rối có điều gì sơ xuất xin các cụ, các ông, các bà cùng thân hàng cố hữu tha lượng tình miễn thứ cho.

— Vợ : Bà Quả phụ NGUYỄN-HỮU-THĂNG.
— Con gái : NGUYỄN HỮU DƯƠNG vợ và các con.
NGUYỄN HỮU TÙNG.
— Con rể : ĐỖ TRỌNG TÀI vợ và các con.
PHAN HUY LONG vợ và các con.
NGUYỄN VĂN HIỀN vợ và các con.
— Em gái : NGUYỄN HỮU NINH vợ và các con
— Em gái : Bà Quả phụ ĐOÀN QUẢN, các con và các cháu.

Đồng tang gia bái tạ

Tin tại nhà in riêng của TỰ DO, ngân phiếu xin gửi cho ông :

KIỀU - VĂN - LÃN, Quản-nhiệm

25- 27-29 Võ - Tánh — SAIGON.

(Tiếp theo 1 trang 1)

đến Liên Hiệp Quốc I Cho tới nay chỉ mới thấy có các quốc gia Cộng sản là không cần chỉ đến quyết định của Liên Hiệp Quốc, còn các quốc gia Tự Do đủ muốn đủ không vẫn phải chịu theo mọi quyết định của tổ chức nay, như ở kinh Suez, như ở Congo... Nhưt là Việt Nam Cộng Hòa đương đau khổ và khó khăn đã đối phó với sự xâm lăng của Cộng sản, thì lẽ gì còn muốn dí gây sự với ai ?

Muốn trung lập và muốn được người ta tôn trọng sự trung lập của mình, thì trước hết hãy kiểm điểm lại hành động và thái độ của mình. Thái tử Si-Ha-Núc, quốc trưởng Cam Bốt (*chúng tôi không nói đến tộc Cam Bốt, vì chúng tôi không tin rằng nhân dân Cam Bốt có ý nghĩ như vậy*), hãy nên kiểm điểm lại những lời tuyên bố, những hành động của ông đi. Những lời đe dọa hão huyền, những lời khoe khoang kỳ kết hoặc kêu gọi đến các nước bạn Cộng Sản, những biện pháp ông đã thi hành đối với bọn bạn bông Trại, Việt, v.v... hết thảy cần đó. Ông hãy kiểm điểm lại những lời tuyên bố của ông với các bạn chí, hoặc trong các cuộc du hành quốc tế của ông ; đặc biệt với một tuần sau Hoa Kỳ, mấy thắng trước đây, rồng ← Dầu sao đi nữa, chúng tôi (chỉ các nhà lãnh đạo Cam Bốt) công hy vọng *trong đó sự trung lập của chúng tôi* và do sự đoàn kết của chúng tôi, nước chúng tôi cũng là *nước sẽ bị Cộng Sản hóa sau cùng* ». Tinh thần trung lập của ông còn đó, và có nghĩa rõ ràng như vậy (2).

Những lời tuyên bố nóng nảy, hoặc hăm hở, sự coi rẻ tổ chức Liên Hiệp Quốc, thói quen quá tự quan trọng hóa, v.v... hết thảy vẫn không đủ chứa thêm tin rằng ông Si-Ha-Núc, quốc trưởng Cam Bốt, lại quá thiện cần để đề nghị và kêu gọi tới hợp hội nghị Gia Neo theo ý riêng cửa ông mà thôi (3). Phải còn có một khác cạnh khác nữa cần xét đến để đánh giá sự « trung lập » Khô-Me » của ông hoàng Si-Ha-Núc với đề nghị « của ông bảo vệ » ấy.

TỰ DO

(1) *Xin coi chi tiết cả đăng tải trong Tự Do số 1.643 ngày 7-9-62.*

(2) *Tự Do số 1.582 ngày 28-6-62. Lập Trường : « Nếu hy vọng của Đức ông Sihanouk ».*

(3) *Tự Do số 1.628 ngày 21-8-62. Lập Trường : « Mặt trái của câu chuyện : Bảy lại vấn đề trung lập ».*

(Tiếp theo 2 trang 1)

Gửi bạn ăn vụng

Cần bộ ở của hàng tư liệu sản xuất Trung kiến bán những 350 cân phân hóa học loại tốt cho một cán bộ khác ở của hàng thực phẩm xã trên 35 anh nhập bán lại, ăn lãi gấp đôi. Cần bộ ở của hàng thực phẩm đã lấn ăn bằng cách đánh những thứ ngon cho cán bộ ở của hàng tư liệu sản xuất và để lấc cân mới Đi chế chén. Nên có thư rằng :

Bác ơi thôi đã thôi rồi
Mua cơ bạ lỗ rồi bán lãng ta
Sự lẻo lắt lại qua ngày trước,
Vẫn dinh sinh tôi bắc cùng nhau,
Giờ bên tư trước tối sau
Lần hoài trốn nắng, thoát đầu nắng trời.

Công có lức bắc mới được khách
Phân đông bao, tay xách, xe đẩy,
Có khi gặp phải giao neo
Dầu quanh tôi đã lựa chiều nói năng
Công có lức trượng ngang cung nhập
Quên sự đời tan áp chén mân
Bot phân thì lại vài cân
Tim, gan, cật, nạc, nhét trên hão bao
Nan ai ngờ cùng nhau bị nan,
Cam kết xưa chẳng đem giữ lời
Nghe tin bắc cũng nhận rồi
Sự tình thế thế thì thôi chẳng là.

TIN MỪNG

Chúng tôi vừa nhận được hồng thiếp của ông bà SÂM SĨ PHƯƠNG, chủ hàng Phương Thái Thành 11 đường Nguyễn văn Thạch, 6-8 Bạch Vân Cholon định đến ngày 16-9-62 tức 18-8 âm lịch sẽ làm lễ thành hôn cho thứ nữ là cô SÂM QUỐC NGÂN đẹp duyên cùng cậu HUA MINH ĐỊNH nhi đích ông bà HUA SUM XAN 130-134 Tân Thanh Cholon.

Nhân dịp vui mừng chúng tôi kính chúc hai họ và cô dâu chú rể trăm năm hạnh phúc.

Ô. Bà KIỀU VĂN LÃN

TÌM CON

Nguyễn thượng Việt 13 tuổi con của Ô. Bà Nguyễn thượng Cầu ngụ tại Bến Cát đã bỏ nhà đi mất 2 tuần rồi. Ông bà xin gặp chiếu ở đâu đưa về đưa chúng tôi xin hậu tạ.

Việt, con ở đâu, hoặc ai ở đã có con đã đi đột mà nghe thơ, vậy về ngay. Mợ sẽ thà thúy và nghe theo y muốn của con. Cho, Siêu, Van nhớ con lắm.

Mợ THUYỀN CẦU

CHIA BUỒN

Chúng tôi vừa nhận được tin :

Cụ HÀ-DUY-ÂM

Thân phụ ông Hà duy Toại đã mệnh chung ngày 10-9-1962 tại thọ : 65, hiệu 214 Nguyễn văn Thoại Cholon.

Chúng tôi xin kính viếng anh bản Cụ và thành thực chia buồn cùng tang gia và ông bà Hà duy Toại.

Tuần hồi MÃNG-NON

LỜI CẢM TẠ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ Quý Vị thân hàng quyến thuộc, đã có lòng phân ưu, phúng điếu và đưa tiễn linh cữu Chồng, Cha, Cha vợ và Ông chúng tôi là :

Cụ LÃ - VĂN - HUYỀN

Pháp danh NGUYÊN - HỌC

Hưởng thọ 76 tuổi

thất lộc ngày 4-9-1962 tại Nhatrang đến nơi an nghỉ cuối cùng tại Bắc Việt Nghĩa trang Nhatrang.

Trong lúc tang gia bối rối, không khỏi có điều sơ suất, kính xin Quý Vị niệm tình thứ lỗi cho.

Vợ : Lê thị Yên

Con trai : Lê văn Huỳnh và vợ con
Lê văn Phiên và vợ con
Lê văn Diện và vợ con
Lê quang Việt và vợ con

Con gái : Lê thị Quơn
Lê thị Tơn
Lê thị Ngọc Liên

Con rể : Nguyễn tế Điền
Đặng kinh tạ

Nuôi da mặt—Giữ sắc đẹp

DÙNG CRÈME THORAKAO

Trừ tuyệt Mụn, Nám, Tàn Nhang, Quầng đỏ, Ngứa.

Dùng **Crème Thorakao** để thay thế phấn, làm cho da mặt được sinh tươi, trẻ đẹp, rạng rỡ.

Dùng **Crème Thorakao** gia đình được đầm ấm hạnh phúc vì vẻ, bảo đảm chồng khỏi mất hại da mặt, lại còn tăng mái sắc đẹp. Đặc điểm ngăng không đen nam.

Có bán tại các nhà thuốc tây và các hiệu Mỹ phẩm lớn.

Tổng phát hành tại hiệu

THIÊN - HƯƠNG

số 11 Đại lộ Nguyễn thái Học

(Cầu Ông Lãnh) — Saigon

Nóng lạnh, cảm, cúm, đau nhức

ANTIGRIPPAUX

(BOBITO/CODP.31-7-62)

VITAMINE B1

BÚA BỘ DẦU NGƯỜI NHÃN HIỆU CHỨNG TỎA

CÓ BÁN VIÊN LẺ TẠI NHÀ THUỐC TÂY

Phong-tinh, Trĩ, Tử-cung.

Do ông NGUYỄN - ĐÀM chuyên trị bịnh mới đau, đau lâu 5 hoặc 10 năm.

ĐẶC BIỆT CÓ THUỐC GIA TRUYỀN.

Quý ông bà mang bệnh trĩ, mạch huyết, lòi trĩ, huyết bạch, tim la, lậu giang mai, sang độc cốt khí, máu gà, tử cung ly, bầu thũng hoặc ra ngoài vân đưa vân được.

Ở xa có phòng dưỡng bịnh.

Nhà thuốc VĨNH XUÂN do bà NGUYỄN THỊ LONG phụ-trách số 40A đại lộ Võ duy Ngụy PhuNhuận (gần cầu kiệu) Gia định Sg. K.N.B.Y.T. ngày 21-8-62 : 8 310

Sanh lợi chắc chắn

Có vốn mướn sanh lợi bằng thăng có Bác Đàn Tài Khoản (Groupe au Porteur) và khi thâu bài để dàng.

Xin đi hỏng MỸ KIM: 8 Ngô tùng Chau Saigon B.T 23.989. (Mua Bán Vàng Mượn Cầm Thế Cho Mướn Sửa Cất. Bán Gép Ville Phố Đất Đều Biên).

NHIỀU HÀNG THIỆU ĐẶC BIỆT ! !

Làm bằng tay kỹ và đẹp.

Đang trang hoàng tung nhà thật lịch sự.

Để tặng rất thích hợp và vừa ý hơn hết.

THÁI-VĂN BIỂU 36 Tự Do Saigon

HỌC CẮT MAY NHƯ THẾ NÀO !

Mới có cửa bán và xác thực. Xin mời đến Trường Dạy cắt may Âu—Việt-Phục HIỀN MẬU 83A Phát Diệm Saigon (kế trường Cầu Kho) khóa 3 tháng. Học phí đóng trong thời 1 150đ. Tháng thứ II 200đ. Tháng thứ III 250đ. Thêu nhân có bạn (xin ghi tên ngay).

BÀ MẸ KHỎI LO

SIROP BÉBÉ T.Z.

1 TYO 4NJC SO 9-BYT

GIÁ RẺ HƠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

CON NÍT ĐẠI ĐỆM ỐI - HO - KHÓC ĐỆM LÀM KINH - GIỰT MÌNH

Nhà thuốc **CỰ-THẤT**

NGUYỄN HUY THẾ

Chữa chân tay

Gãy xương, bong gân, trật khớp xương. Và các bệnh phong thấp, đau lưng, mỏi gối, yếu xương, đau bụng bà vai. Chân tay run rẩy mỏi mệm cùng các bệnh gân xương.

Trước ở Hàng Điếu Hà Nội nay đã tiếp khách tại 287 Gia Long (gần Ngã Sáu Saigon). Chủ Nhật chữa làm phước ở Chùa Tinh Độ Cư Sĩ, số 282 đường Lacaze tức là Nguyễn tri Phương (gần Ngã Sáu Cholon). Tb 10 giờ đến 12 giờ.

Có bán các thứ thuốc phong thấp, tê bại

Đau Bao Tử

Kiểm nhận số 98 BYT 24-7-62

BỆNH HO

Ho khan, Ho đàm, khan tiếng yếu phổi, mệt tức ngực, đứng dề lưu, cần trị lành bịnh, quý vị nên tìm

HƯỢT PHẬT

Phòng Lao Thảo

DI AN HOÀ do Tăng Nhu chế tạo, mới thấy được mau lành Ho, Tan đờm, mạnh phổi, (có bán tại các tiệm thuốc bắc). Nhà thuốc DI AN HOÀ số 252A Lê thánh Tôn Saigon, K.N. số 520 B.Y.T. ngày 21-8-62.

Nhà thuốcBắc gia truyền Nguyễn-đình-Chực.

Bào - chế

Phòng Trị Thấp

PHƯƠNG - MÃO

228, Nguyễn-Hoàng trông sang đường Thành - Thái quận 5 Saigon — Có 2 thứ thuốc chữa bệnh phong bại tê thấp ... nhức mỏi bệnh nặng chữa bảo dảm. Trước ở 51 Tiền-an Bến-ninh Bắc-Việt.

55 K.N. 17 ngày 11-7-1962

MUỐN ĐI TRUNG - VIỆT CẦN BIẾT

XE LỘC-THÀNH ĐÃ CHẠY SUỐT

SAIGON — QUI-NHƠN — ĐÀ-NẴNG

GIỜ KHỞI HÀNH

SAIGON	NHATRANG	TUYHÒA	QUINHƠN	QUẢNGNGÃI	ĐÀNẴNG
17g00	05g sáng	08g00	11g00	15g00	18g00
04g10	14g00	17g00	19g30	Sáng hôm sau	Sáng hôm sau
05g00	18g00				
12g10	22g00				

ĐÀNẴNG	QUẢNGNGÃI	QUINHƠN	TUYHÒA	NHATRANG	SAIGON
06g00	08g30	13g00	15g00	19g00	04g00
				Sáng hôm sau	Sáng hôm sau
12g00	14g00	05g30	07g30	11g00	11g00
		Sáng hôm sau	Sáng hôm sau		
				05g00	14g00
				08g30	17g30

GIÁ VÉ

SAIGON	NHATRANG	TUYHÒA	QUINHƠN	QUẢNGNGÃI	ĐÀNẴNG	HUẾ
	150đ.	210đ.	250đ.	330đ.	380đ.	440đ.
	130đ.	180đ.	220đ.	300đ.	340đ.	410đ.
	110đ.	160đ.	200đ.	280đ.	310đ.	370đ.

Mua vé khứ hồi giảm 10%

Các vị tu sĩ đi xe giảm giá 20%

Nhận chở các phiếu trung vận

Xe đi đến tới đúng giờ, nhân viên có kinh nghiệm và lễ độ.

XIN GỬI CHỖ TRƯỚC TẠI :

— 295 Pétrus Ký Saigon
— 291 Trần hưng Đạo Saigon
— Hoặc bằng điện thoại số 24.504.

Trân trọng kính mời

Xin quý vị đi đường

Saigon - PhúNhuận - Thông Tây Hội

LƯU Ý :

Để điều chỉnh giá cước từng chặng đường trên đường xe buýt SAIGON—PHÚ-NHUẬN — THÔNG-TÂY-HỘI một cách hợp lý hơn.

Kể từ ngày 10-9-1962

Chiếu theo Nghị định số 62/220/NĐCC của Bộ Công Chánh và Giao Thông, Công Quản Chuyên Chở sẽ áp dụng giá cước mới như sau:

— SAIGON — THÔNG TÂY HỘI 4đ.
— SAIGON — THÔNG THIÊN HỌC 3đ.
— SAIGON — CẦU KIỆU 2đ.
— Chợ TÂN ĐỊNH — THÔNG TÂY HỘI 3đ.
— Chợ TÂNĐỊNH — THÔNG THIÊN HỌC 2đ.
— Chợ PHÚ NHUẬN — THÔNG TÂY HỘI 2đ.
— GIÁ HẠ . . . . . 1đ.

Như thế, chỉ có một sự thay đổi là trạm chặng đường từ trước đặt tại chợ Phú Nhuận đã dời xuống Cầu Kiệu vì luật lệ giao thông buộc Công Quản phải kéo dài thêm lộ trình lượt và THÔNG TÂY HỘI — SAIGON.

Mong quý vị hành khách thông cảm

VIỆT NAM CỘNG HÒA — Số 2922/TBA/TCKT/2

Nha Tổng Giám Đốc BảoAn

Trực thuộc

TỔNG THỐNG PHỦ

Cáo thị đấu thầu công khai

I) NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU :— Ngày 1 tháng 10 năm 1962, lúc 09 giờ, tại Nha Tổng Giám đốc Bảo An số 126 đại lộ Hùng Vương Cholon.

II) MỤC ĐÍCH CUỘC ĐẤU THẦU :— Cung cấp 7 lò quân trang cho Nha Tổng Giám đốc Bảo An.

		ký quỹ tạm ?
— Lô 1 :	937.489$35	23.400$00
— Lô 2 :	3.399.030$00	84.900$00
— Lô 3 :	3.399.120$00	84.900$00
— Lô 4 :	906.420$00	22.600$00
— Lô 5 :	2.870.350$00	71.700$00
— Lô 6 :	5.665.200$00	141.600$00
— Lô 7 :	5.665 050$00	141.600$00

III) THỜI HẠN GIAO HÀNG :— Ba tháng kể từ ngày tổng đạt khế ước được duyệt y.

IV) THỜI HẠN VÀ NƠI NỘP ĐƠN XIN ĐẤU THẦU :— Hạn chót trước 08giờ ngày 26-9-1962, tại Số Tài chánh Bảo An, số 126 đại lộ Hùng Vương Cholon.

V) NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :— Nhà thầu có thể xem điều kiện sách riêng và mẫu quản trang tại Số Tài Chánh Bảo An trong giờ làm việc.

K.B.C. 6001, ngày 10 tháng 9 năm 1962

TỔNG GIÁM ĐỐC BẢO AN và ĐÀN VỆ

Đại Tá DƯƠNG NGỌC LÂM

Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt

Bán nhà lầu 3 tầng hiệu cổ sắt 4m50×20m50 cả đất 113m2. Hồ nước mua tiền lầu không bao giờ mất tiền, số 129B8 Thám Saigon. Hỏi trên lầu phả ký.

Nói đến **Dormeuil** « Anglais » Quý vị nghĩ ngay tới :

Nhà may CHUA

51, Huỳnh thúc Kháng ĐT số 23.413

Đứng đắn — Lịch sự — Kỹ lưỡng —

BÁN XE

Citroen 2cv đời NBS. Hỏi 119 Tự Do Saigon.

ĐÔNG NAM Á

Nhà trường số Chân Truyền *Tiếp khách tại 31/6 Minh-Mạng.* (đầu ngã Bảy) Cholon

15-9 dạy tăng chóm học sinh : từ 7a đến 4h. Sáng, chiều, tối, thuyên Math Français. Hỏi nơi 612/105 đường Bến Cát.

Dạy may

Trường DUY THÁI 101 đường Phát Diệm Saigon, dạy cắt may ÂU và VIỆT phục, thực hành ngay tiền vải, có lớp Ngày và Tối, dạy gấp bảo đảm.

Đảm nhiệm do Thầy-Khoa kỹ thủ kiểm soát năng lực chuyên nghiệp do Nha Kỹ Thuật ngày 15-4-58 có chấn ở, viết thư hoặc hỏi điều kiện do nơi đại chỉ trên.

Cô Lệ và ngày thanh toán số tiền có thiếu. Bà Cô tức Trung

Ô. Bà nhờ mua BỘT GIẶT nguyên chất bảo đảm 308 kilo: HÔNG LIÊN 134 Trần quang Khải — Saigon.

BÁN GẤP

nhà lầu đúc hoàn 80m2 đất, đã tiện nghi có số 96 Nguyễn Khoái Tân Định Ville 400m2 đủ tiện nghi. Giao nhà ngay. Hỏi 128 Ng minh Chiếu — Phú Nhuận từ 16 giờ trở đi.

Chiết Tự Gia

HUỲNH - MINH

Tác giả : (ĐỜI NGƯỜI TRONG NẾT BÚT)

Nghiên cứu và Khoa học Chiết Tự Các giới trong nước, người nước đều biết tiếng. Nhận rõ cuộc đời sang hèn, thành bại, đắt đỏi, công danh lẽ sướng.

Trả lời bằng thơ

Ở xa cần xem thời hạn ngắn 1 năm 100 đồng. Dài hạn 3 năm 300$ — cần gửi chữ tự, tuổi. Bưu phiếu bảo đảm, trong 1 tuần sẽ nhận được bản đoán rành mạch.

HUỲNH MINH

V.P.: 449 Phan đình Phùng Saigon.

Tất cả Tài xế

Đều cần nhận : Chỉ có Trường Dạy Lái Xe Hơi CAO THẮNG 297 Đại Lộ Trần hưng Đạo Saigon, là nơi nổi tiếng có phương pháp luyện tập rất tân tiến, học phí hạ nhất (vì là Trường đặc nhất đặt lại xe hàng máy Diesel hiệu Mercedes) và có số thi sinh thi đậu nhiều nhất và đủ loại : xe hơi, máy đầu, Lambretta 3 bánh, sách lẻ giảy v.v... Lấm giấy sức khỏe 2 năm thật nhanh chóng, có lớp người giỏi làm việc, có xe cho thực giờ tập lái bằng xe, nơi ăn ở bình dân.

MỘT THẾ KỶ NỔI TIẾNG TẠI BẮC VIỆT

BÁNH TRUNG - THU ĐÔNG - HƯNG - VIÊN

(tức ESCALIER D'OR HANOI cũ)

Nay đã mở lại 23 Phan Châu Tịnh — Cửa Tây chợ Bến Thành Saigon.

Hương vị thơm ngon đặc biệt — Nguyên liệu chọn lọc thượng hảo hạng. «Bản phẩm chất số 1000/H.A của viện Pasteur Saigon xác nhận BÁNH TRUNG THU ĐÔNG-HƯNG-VIÊN : Rất tinh khiết — Nhiều chất béo — Hoàn toàn vô » Đó là những đặc điểm của BÁNH NƯỚNG và BÁNH DẺO ĐÔNG-HƯNG-VIÊN mà quý khách nào đã thưởng thức đều khen ngợi, nhất định không có thứ bánh nào sánh kịp.

Chỉ có một thứ quà biếu lịch sự và trang nhã là : BÁNH TRUNG THU ĐÔNG-HƯNG-VIÊN.

Quý khách sành ăn chỉ dùng bánh Trung Thu ĐÔNG HƯNG VIÊN

TẾT TRUNG - THU

BỘT SỮA OTIN đầy đủ dưỡng chất và sinh tố

BỔ — THƠM — NGON — ĐẸP

Làm quà quý trẻ em

Trẻ em, Thiếu nhi dùng Bột Sữa OTIN

MAU MẬP, CHỐNG LỚN, KHỎE MẠNH

Giá mỗi hộp cỡ trung 34đ.

Bán tại các Nhà Thuốc Âu-Mỹ và thực phẩm

OALMA

NÓNG LẠNH, NHỨC ĐẦU, NHỨC RĂNG, CẢM, SỔ MŨI